

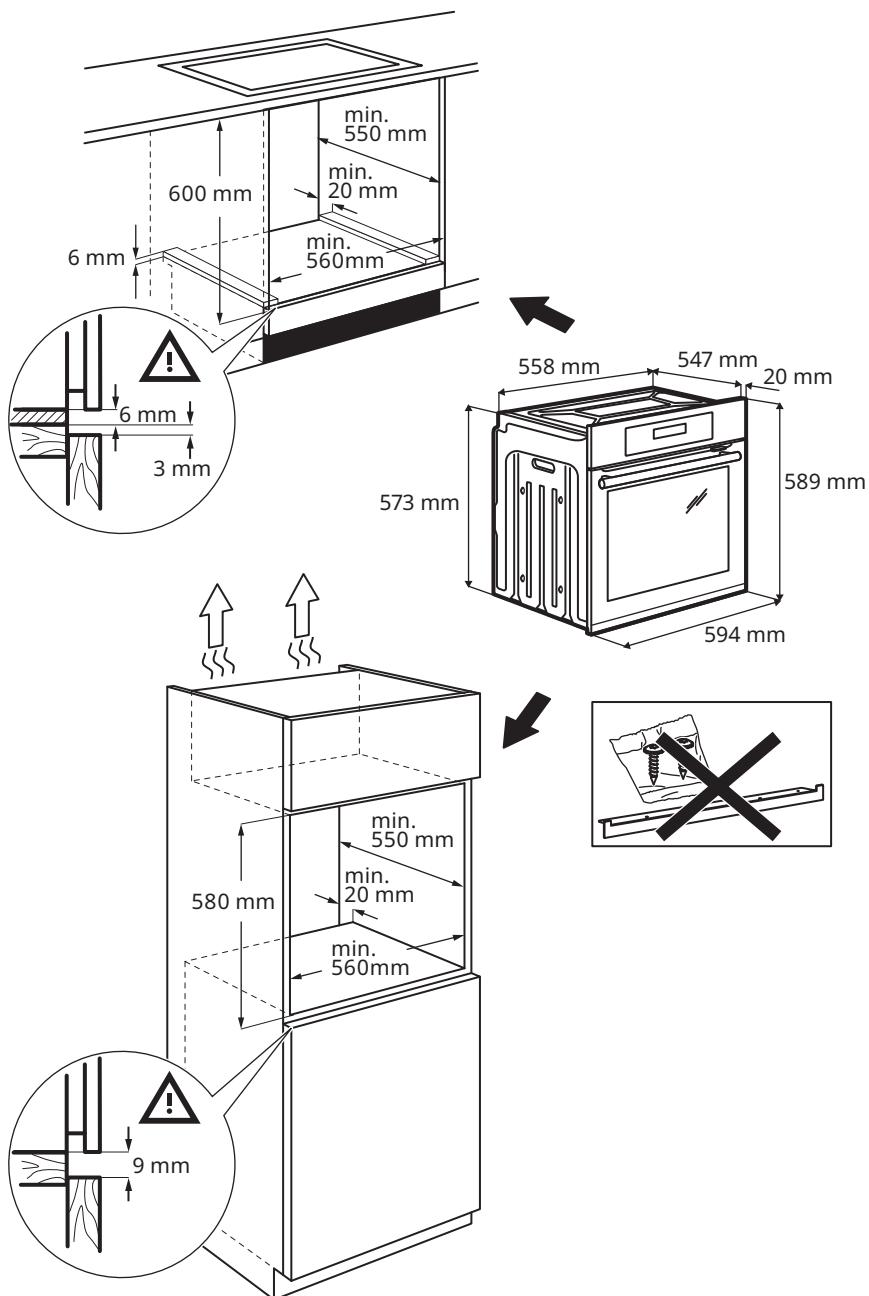
# MUTEBO

CZ  
LT  
LV  
PL  
SK



Design and Quality  
IKEA of Sweden

ČESKY	4
LIETUVIŲ	17
LATVIEŠU	31
POLSKI	44
SLOVENSKY	58



## Bezpečnostní informace

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

### BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

⚠ Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče. Děti mladší osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru udržujte z dosahu spotřebiče. Zabraňte dětem, aby si hrály se spotřebičem. Všechny obaly uschovejte mimo dosah dětí a rádně je zlikvidujte. Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru. Je-li spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.

⚠ VAROVÁNÍ: Spotřebič a jeho přístupné části se při použití zahřívají na vysokou teplotu. Nedotýkejte se topných článků.

⚠ VAROVÁNÍ: Před výměnou žárovky se ujistěte, že je spotřebič vypnutý, abyste zabránili možnému úrazu elektrickým proudem.

⚠ Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí jej vyměnit za stejný typ pouze výrobce, servisní technik nebo osoby s podobnou příslušnou kvalifikací, aby se předešlo rizikům – hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

⚠ Tento spotřebič je určen pouze k domácímu použití. Neměňte technické parametry spotřebiče.

⚠ Vždy peče se zavřenými dvířky trouby. K vyjmutí páneví a příslušenství používejte kuchyňské chňapky.

- ⚠** K čištění spotřebiče nepoužívejte čistící zařízení na páru. K čištění skleněných dvírek nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky. Mohly by poškrábat povrch, což by mohlo následně vést k rozbití skla.
- ⚠** V pevné elektroinstalaci musí být začleněn prvek pro odpojení od sítě v souladu s elektroinstalačními předpisy.

## Povolené použití

**⚠** Hrozí nebezpečí poranění, popálení, zásahu elektrickým proudem, požáru, exploze nebo poškození spotřebiče.

**⚠** Spotřebič je určen výhradně pro přípravu jídel. Nesmí být používán k jiným účelům, například k vytápění místnosti.

**⚠** Během provozu nenechávejte spotřebič bez dozoru. Po každém použití spotřebič vypněte. Ujistěte se, že větrací otvory nejsou zablokovány.

**⚠** Dokud všechny součásti spotřebiče zcela nevychladnou, nenechávejte v jeho blízkosti oděvy nebo jiné hořlavé materiály – hrozí nebezpečí požáru.

**⚠** Je-li spotřebič instalován za nábytkovým panelem (např. dvířky), dvířka nábytku nesmí být nikdy zavřená, když je spotřebič v provozu. Za zavřeným nábytkovým panelem může docházet k nárůstu horka a vlhka, což může následně poškodit spotřebič, nábytek nebo podlahu. Nezavírejte nábytkový panel, dokud spotřebič po použití nevychladne.

**⚠** Nepoužívejte spotřebič, máte-li vlhké ruce, nebo když je v kontaktu s vodou. Na otevřená dvířka netlačte. Při vyjmání dvířek ze spotřebiče buděte opatrní. Dvířka jsou těžká. Nepoužívejte spotřebič jako pracovní nebo odkládací plochu.

**⚠** Pokud je spotřebič v provozu, buděte při otevírání jeho dvírek opatrní. Může uniknout horký vzduch. Do spotřebiče, do jeho

blízkosti nebo na spotřebič neumisťujte hořlavé předměty nebo předměty nasáklé hořlavinami. Horký olej může vystříknout, když do něj vkládáte jídlo. Při otvírání dvírek nesmí být v blízkosti spotřebiče jiskry ani otevřený oheň. Dvířka spotřebiče otvírejte opatrně. Používáte-li přísady obsahující alkohol, může vzniknout směs alkoholu a vzduchu.

**⚠** Aby nedošlo k poškození nebo změnám barvy smaltu:

- Nepokládejte nádoby ani jiné předměty přímo na dno spotřebiče.
- Nepokládejte hliníkovou fólii přímo na dno vnitřku spotřebiče.
- Nenalávejte vodu přímo do horkého spotřebiče.
- Po dokončení přípravy jídla nenechávejte ve spotřebiči vlhké talíře ani jídlo.
- Při vkládání nebo vyjmání příslušenství buděte opatrní.

**⚠** Při pečení vláčných moučníků použijte hluboký plech. Ovocné šťávy mohou zanechat trvalé skvrny. Barevné změny na smaltovaném povrchu nebo nerezové oceli nemají vliv na výkon spotřebiče.

**⚠** Spotřebič čistěte pravidelně, abyste zabránili poškození materiálu jeho povrchu. Před údržbou vždy spotřebič vypněte a odpojte od napájení. Před jakýmkoli čištěním nebo údržbou se ujistěte, že spotřebič vychladl - hrozí nebezpečí popálení. Při vyjmání dvírek ze spotřebiče buděte opatrní. Dvířka jsou těžká. Mohlo by také dojít k prasknutí skleněných panelů. Dojde-li

k poškození skleněných panelů dveří, ihned je vyměňte. Obratě se na autorizované servisní středisko.

**⚠** Spotřebič čistěte vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpuštědla nebo kovové předměty. Katalytický smalt (je-li součástí spotřebiče) nečistěte pomocí čisticích prostředků. Zbytky tuků či jídla ve spotřebiči mohou způsobit požár. Neodstraňujte ze spotřebiče ovlaďače (jsou-li součástí výbavy). Použijete-li sprej do troub,

říďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na jeho balení.

**⚠** Před likvidací odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dítě nebo domácích zvířat ve spotřebiči – hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

**⚠ Příprava v páře:** Uvolněná pára může způsobit popálení. Během vaření v páře neotvírejte dvírka spotřebiče. Po ukončení vaření v páře otvírejte dvírka spotřebiče opatrně.

## Instalace

**⚠** Se spotřebičem musí manipulovat a instalovat jej alespoň dvě osoby – hrozí nebezpečí úrazu. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv – hrozí nebezpečí pořezání.

**⚠** Instalaci, včetně přívodu vody (je-li součástí spotřebiče) a elektrického připojení, servis nebo opravy, které zahrnují odstranění krytu chránícího před vystavením mikrovlnné energii (je-li součástí spotřebiče), a další opravy smí provádět pouze autorizovaný technik. Říďte se montážními pokyny dodanými se spotřebičem. Odstraňte všechny obaly. Ujistěte se, že při přepravě nedošlo k poškození spotřebiče. V případě problémů se obratě na prodejce nebo nejbližší autorizované servisní středisko. Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.

**⚠** Spotřebič nainstalujte na bezpečném a vhodném místě, které splňuje požadavky

instalaci. Nepoužívejte spotřebič, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce. Netahejte spotřebič za držadlo. Dodržujte minimální vzdálenosti od ostatních spotřebičů a nábytku. Před instalací spotřebiče ověřte, zda se dvírka trouby otevřírají bez omezení.

**⚠** Před prováděním jakékoli údržby se ujistěte, že je spotřebič vypnutý a odpojený od elektrické sítě – hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Při instalaci se ujistěte, že spotřebič nepoškodí napájecí kabel – hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Spotřebič zapněte až po dokončení instalace.

**⚠** Nezakrývejte minimální mezitu mezi pracovní deskou a horním okrajem trouby – hrozí nebezpečí popálení.

## Varování týkající se elektřiny

**⚠** Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

**⚠** Ujistěte se, že parametry uvedené na typovém štítku jsou v souladu s parametry elektrické sítě.

**⚠** Nepoužívejte prodlužovací kabely, vícenásobné zásuvky nebo adaptéry. Spotřebič nepoužívejte, pokud má poškozený napájecí kabel nebo zástrčku, nefunguje správně nebo je poškozený či spadl. Spotřebič musí být uzemněn. Vždy

používejte správně instalovanou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem. Ochrana proti úrazu elektrickým proudem u částí pod napětím a izolovaných částí musí být upevněna tak, aby ji nebylo možné odstranit bez použití náradí. Elektrické součásti nesmí být po instalaci přístupné uživateli.

**⚠ Elektrická instalace musí být vybavena izolačním zařízením, které umožnuje odpojení všech pólů spotřebiče od sítě.** Toto izolační zařízení musí mít mezeru mezi kontakty nejméně 3 mm. Používejte pouze správná izolační zařízení: ochranné vypínače vedení, pojistky (pojistky šroubového typu se musí odstranit z držáku), ochranné zemnici jističe a stykače.

**⚠ Sítovou zástrčku zapojte do sítové zásuvky až na konci instalace spotřebiče.** Před zapojením sítové zástrčky do sítové zásuvky zcela zavřete dvířka spotřebiče. Po instalaci musí zůstat sítová zástrčka nadále dostupná. Pokud je sítová zásuvka uvolněná, nezapojujte do ní sítovou zástrčku.

Neodpojujte spotřebič tahem za kabel. Vždy

tahejte za zástrčku. Sítové kabely se nesmí dotýkat nebo se nacházet v blízkosti dvířek spotřebiče nebo výklenku pod spotřebičem, obzvláště je-li spotřebič v provozu nebo jsou-li dvířka horká.

**⚠ Je-li potřeba vyměnit napájecí kabel, kontaktujte autorizované servisní středisko.**

**⚠ Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti G.**

**⚠ Pro osvětlení uvnitř spotřebiče a samostatně prodávané nahradní díly pro osvětlení platí: osvětlení je navrženo, aby vydrželo extrémní fyzikální podmínky v domácích spotřebičích, jako jsou teplota, vibrace a vlhkost nebo je určeno k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče.** Není určeno k použití v jiných spotřebičích a není vhodné k osvětlení místnosti v domácnosti.

**⚠ Před likvidací spotřebiče odpojte od sítě.** Odřízněte sítový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.

## Tipy pro úsporu energie

**POZNÁMKA:** Spotřebič je vybaven funkcemi, které vám pomohou ušetřit energii při každodenním pečení.

Při provozu trouby se přesvědčte, že jsou dvířka řádně zavřená. Během pečení neotvírejte dvířka příliš často. Těsnění dvířek udržujte čisté a kontrolujte, zda je na svém místě řádně uchyceno. Pro účinnější úsporu energie používejte kovové nádobí. Je-li to možné, nepřehřívajte troubu, než do ní vložíte jídlo.

Je-li doba pečení delší než 30 minut, snižte teplotu trouby na minimum 3 - 10 minut před koncem pečení (v závislosti na době pečení). Pečení bude pokračovat i díky zbytkovému teplu uvnitř trouby.

Zbytkové teplo můžete využít k ohřevu jiného jídla. Když připravujete několik jídel

najednou, snažte se, aby prodlevy při pečení byly co nejkratší. Chcete-li využít zbytkové teplo k uchování teploty pokrmu, zvolte nejnižší možné nastavení teploty.

Je-li to možné, pro úsporu energie používejte funkce pečení s ventilátorem.

Je-li spuštěn program s volbou času Trvání nebo Ukončení a doba pečení je delší než 30 minut, topné články se u některých funkcí trouby automaticky vypnou dříve (je-li to možné).

Je-li to možné, vypněte při pečení osvětlení. Zapněte ho pouze tehdy, když ho skutečně potrebujete.

Vlhký horký vzduch (je-li součástí výbavy): Tato funkce slouží k úspoře energie při pečení. Když používáte tuto funkci, osvětlení se vypne automaticky.

## Čištění a údržba

 **VAROVÁNÍ!** Viz kapitoly o bezpečnosti.

### Poznámky k čištění

 <b>Čisticí prostředky</b>	Přední stranu spotřebiče očistěte pouze hadříkem z mikrovlákna namočeným v roztoku teplé vody a šetrného mycího prostředku. Kovové plochy očistěte pomocí čisticího roztoku. Skvrny vyčistěte pomocí šetrného čisticího prostředku.
--	---

 <b>Každodenní použití</b>	Vnitřek trouby očistěte po každém použití. Hromadění mastnoty či zbytků jídel může způsobit požár. Ve spotřebiči neuchovávejte potraviny déle než 20 minut. Po každém použití vysušte vnitřek spotřebiče pouze hadříkem z mikrovlákna.
--	---

 <b>Příslušenství</b>	Všechno příslušenství vyčistěte po každém použití a nechte jej oschnout. Použijte pouze hadřík z mikrovlákna namočený v roztoku teplé vody a šetrného mycího prostředku. Příslušenství nečistěte v myčce nádobí. Nepřílnavé příslušenství nečistěte pomocí abrazivních čisticích prostředků nebo ostrých předmětů.
---	---

### Jak vymout: Roštové drážky

K vyčištění trouby vyjměte drážky na rošty.

<b>Krok 1</b>	Vypněte troubu a vyčkejte, dokud nevychladne.
---------------	---

<b>Krok 2</b>	Drážky na rošty opatrně nadzvedněte a vytáhněte z předního úchytu.	
<b>Krok 3</b>	Odtáhněte přední konec konstrukce roštových drážek od postranní stěny.	
<b>Krok 4</b>	Vytáhněte konstrukci roštových drážek ze zadního úchytu.	

Drážky na rošty nainstalujte stejným postupem v opačném pořadí.

### Jak používat: Čistění párou

<b>Než začnete:</b>		
Vypněte troubu a vyčkejte, dokud nevychladne.	Vyjměte všechno příslušenství a vyjmíatelné drážky roštů.	Spodní část vnitřku trouby a vnitřní sklo dveřek očistěte měkkým hadříkem namočeným v roztoku teplé vody a šetrného mycího prostředku.

<b>Krok 1</b>	Zásobník na vodu naplňte na maximální úroveň, dokud nezazní zvukový signál nebo se na displeji nezobrazí zpráva.	
<b>Krok 2</b>	Zvolte: Nabídka / Čištění.	
Funkce	Popis	Délka
Čištění párou	Lehké čištění	30 min
Čištění párou plus	Normální čištění Vnitřek trouby postříkejte mycím prostředkem.	75 min
<b>Krok 3</b>	Stiskněte START . Říďte se pokyny na displeji. Po ukončení čištění zazní zvukový signál.	
<b>Krok 4</b>	Chcete-li signál vypnout, stiskněte libovolný symbol.	
(i)	Když tato funkce běží, osvětlení je vypnuté.	

<b>Po ukončení čištění:</b>		
Vypněte troubu.	Jakmile je trouba chladná, vysušte její vnitřek pomocí měkkého hadru.	Dvířka trouby nechte otevřená a vyčkejte, dokud vnitřek trouby nevyschne.

## Připomínka čištění

Zobrazí-li se připomínka, je doporučeno provést čištění.

Použijte funkci: Čištění párou plus.

### Pokyny k použití: Odstraňování vodního kamene

Než začnete:		
Vypněte troubu a vyčkejte, dokud nevychladne.	Vyjměte veškeré příslušenství.	Zkontrolujte, zda je zásobník na vodu prázdný.

**Trvání první části:** zhruba 100 min

<b>Krok 1</b>	Vložte hluboký plech na první polohu roštu.
<b>Krok 2</b>	Do zásobníku na vodu nalijte 250 ml přípravku na odstranění vodního kamene.
<b>Krok 3</b>	Zbývající objem zásobníku na vodu dolijte plně vodou, dokud nezazní zvukový signál nebo se na displeji nezobrazí zpráva.
<b>Krok 4</b>	Vyberte: Nabídka / Čištění.
<b>Krok 5</b>	Zapněte funkci a řidte se pokyny na displeji. Spustí se první část odstraňování vodního kamene.
<b>Krok 6</b>	Na konci první části vyprázdněte hluboký plech a vložte jej zpět na první polohu roštu.

**Trvání druhé části:** zhruba 35 min

<b>Krok 7</b>	Zbývající objem zásobníku na vodu dolijte plně vodou, dokud nezazní zvukový signál nebo se na displeji nezobrazí zpráva.
<b>Krok 8</b>	Po dokončení funkce hluboký plech vyjměte.

(i) Když tato funkce běží, osvětlení je vypnuto.

### Po dokončení odstraňování vodního kamene:

troubu vypněte.	Jakmile trouba vychladne, vysušte její vnitřek pomocí měkkého hadříku.	Dvírka trouby nechte otevřená a vyčkejte, dokud vnitřek trouby nevyschne.
(i) Pokud v troubě zůstanou nějaké zbytky vodního kamene i po dokončení jeho odstraňování, na displeji se zobrazí výzva k zopakování postupu.		

## Připomínka odstranění vodního kamene

K odstranění vodního kamene vás vyzvou dvě připomínky. Připomínce odstranění vodního kamene nelze vypnout.

Typ	Popis
Měkká připomínka	Doporučí vám, abyste z trouby odstranili vodní kámen.
Tvrzadlá připomínka	Uloží vám povinnost odstranit z trouby vodní kámen. Pokud neodstraníte vodní kámen z trouby, když se zobrazuje důrazná připomínka, nebude vám moct používat parní funkce.

### Pokyny k použití: Proplachování

Než začnete:	
Vypněte troubu a vyčkejte, dokud nevychladne.	Vyjměte veškeré příslušenství.

<b>Krok 1</b>	Vložte hluboký plech na první polohu roštu.
<b>Krok 2</b>	Zásobník na vodu napříte vodou na maximální úroveň, dokud nezazní zvukový signál nebo se na displeji nezobrazí zpráva.
<b>Krok 3</b>	Vyberte: Nabídka / Čištění / Proplachování. Délka: přibližně 30 min
<b>Krok 4</b>	Zapněte funkci a říďte se pokyny na displeji.
<b>Krok 5</b>	Po dokončení funkce hluboký plech vyjměte.
(1)	Když tato funkce běží, osvětlení je vypnuté.

### Připomínka sušení

Po přípravě s funkcí pečení v páře se na displeji zobrazí výzva k vysušení trouby.

Stisknutím ANO troubu vysušte.

### Pokyny k použití: Sušení

Po přípravě s funkcí pečení v páře nebo po čištění párou vysušte vnitřek trouby.

<b>Krok 1</b>	Přesvědčte se, že je trouba chladná.
<b>Krok 2</b>	Vyjměte veškeré příslušenství.
<b>Krok 3</b>	Vyberte nabídku: Čištění / Sušení.
<b>Krok 4</b>	Říďte se pokyny na obrazovce.

### Pokyny k použití: Vyprázdnění zásobníku

Použitím po přípravě v páře odstraníte ze zásobníku zbylou vodu.

<b>Než začnete:</b>	
Vypněte troubu a vyčkejte, dokud nevychladne.	Vyjměte veškeré příslušenství.
<b>Krok 1</b> Vložte hluboký plech na první polohu roštu.	
<b>Krok 2</b>	Vyberte: Nabídka / Čištění / Vyprázdnění zásobníku. Délka: 6 min
<b>Krok 3</b>	Zapněte funkci a řídte se pokyny na displeji.
<b>Krok 4</b>	Po dokončení funkce hluboký plech vyjměte.
(i) Když tato funkce běží, osvětlení je vypnuté.	

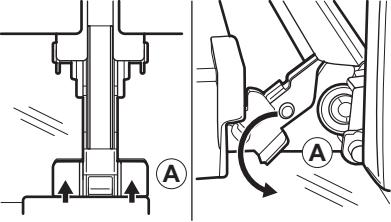
### Jak odstranit a nainstalovat: Dvířka

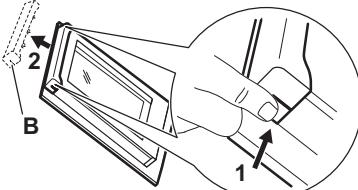
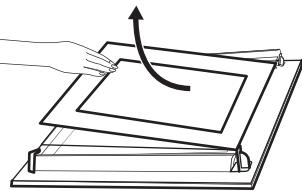
Dvířka a vnitřní skleněné panely lze za účelem čištění demontovat. Počet skleněných panelů se liší dle modelu.



**POZOR!** Se sklem manipujte opatrně, především u hran předního skleněného panelu. Sklo může prasknout.

**⚠ VAROVÁNÍ!** Dvířka jsou těžká.

<b>Krok 1</b>	Zcela otevřete dvířka.	
<b>Krok 2</b>	Nadzdvihněte a stiskněte upínací páčky (A) na obou dveřních závěsech až na doraz.	
<b>Krok 3</b>	Přivřete dvířka trouby do první polohy otevření (přibližně do úhlu 70°). Podržte dvířka na obou stranách a vytáhněte je směrem šikmo vzhůru od trouby. Dvířka položte vnější stranou dolů na měkkou látku na rovné podložce.	

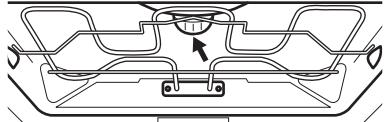
<b>Krok 4</b>	Uchopte okrajovou lištu (B) na horní straně dvířek na obou stranách a zatlačením směrem dovnitř uvolněte svorku těsnění.	
<b>Krok 5</b>	Vytáhněte okrajovou lištu dopředu a vyjměte ji.	
<b>Krok 6</b>	Uchopte skleněné panely jednu po druhé na jejich horní straně a vytáhněte je z drážek směrem nahoru.	
<b>Krok 7</b>	Skleněný panel omyjte vodou s mycí prostředkem. Skleněný panel pečlivě osušte. Skleněné panely nemyjte v myčce nádobí.	
<b>Krok 8</b>	Po čištění proveděte výše uvedené kroky v opačném pořadí.	
<b>Krok 9</b>	Nejprve nainstalujte menší a potom větší panel a dvířka. Ujistěte se, že jsou skleněné panely vloženy do správné polohy, jinak by se mohl povrch dvířek přehřívat.	

### Jak vyměnit: Osvětlení

**VAROVÁNÍ!** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.  
Žárovka může být horká.

Před výměnou osvětlení:		
Krok 1	Krok 2	Krok 3
Vypněte troubu. Počkejte, dokud trouba nevychladne.	Odpojte troubu od elektrické sítě.	Na dno vnitřku trouby položte utěrku.

## Horní žárovka

<b>Krok 1</b>	Skleněným krytem otočte a sejměte jej.	
<b>Krok 2</b>	Sejměte kovový kroužek a vyčistěte skleněný kryt.	
<b>Krok 3</b>	K výměně použijte vhodnou žárovku odolnou proti teplotě 300 °C.	
<b>Krok 4</b>	Na skleněný kryt nasadte kovový kroužek.	

## Boční žárovku

### Poznámky k ochraně životního prostředí

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným

symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

## ZÁRUKA IKEA - CESKÁ REPUBLIKA

### Jak dlouho záruka IKEA platí?

Tato záruka platí 5 let od původního data zakoupení spotřebiče v IKEA. Jako doklad o koupi se vyžaduje originální účtenka. Jestliže se v době záruky provádí servisní oprava, tato činnost neprodlužuje záruční dobu na spotřebiči.

### Kdo provádí servisní službu?

Poskytovatel servisu IKEA zajišťuje servisní službu prostřednictvím svých vlastních servisních provozů nebo sítě autorizovaných servisních partnerů.

### Čeho se záruka týká?

Záruka se týká závod spotřebiče, který byly způsobené vadnou konstrukcí nebo vadným

materiálem po datu zakoupení v IKEA. Tato záruka se vztahuje pouze na domácí používání. Výjimky jsou uvedené v části "Na co se nevztahuje záruka?". Během záruční doby se záruka vztahuje na náklady k odstranění závady, např. opravu, díly, práci a cestu pracovníka za předpokladu, že je tento spotřebič dostupný pro opravu bez zvláštních nákladů a že závada byla způsobena vadnou konstrukcí nebo vadným materiálem, na které se vztahuje záruka. Za této podmínek se uplatňují směrnice EU (č. 99/44/ES) a příslušné místní předpisy. Vyměněné díly se stávají majetkem IKEA.

### Jak bude IKEA při odstranění závady postupovat?

Určený poskytovatel servisu IKEA prozkoumá výrobek a dle svého vlastního uvážení rozhodne, zda se na něj vztahuje tato záruka. Jestliže rozhodne, že záruka platí, poskytovatel servisu IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner prostřednictvím svých vlastních servisních provozů dle vlastního uvážení buď vadný výrobek opraví, nebo ho vymění za stejný nebo srovnatelný výrobek.

### **Na co se nevztahuje záruka?**

- Na normální opotřebení a odření.
- Na poškození způsobené úmyslně nebo nedbalostí, nedodržením návodu k použití, nesprávnou instalací nebo připojením k nesprávnému napětí, poškození způsobené chemickou nebo elektrochemickou reakcí, růzí, korozí nebo vodou včetně, ale nikoli výhradně omezené na nadměrné množství vápence v přiváděné vodě, poškození způsobené abnormálními podmínkami okolního prostředí.
- Na spotřební materiál včetně baterií a žárovek.
- Na nefunkční a ozdobné části, které nemají vliv na normální používání spotřebiče včetně jakéhokoli poškrábání a možných rozdílů v barvě.
- Na náhodné poškození způsobené cizími předměty nebo látkami a čištěním nebo uvolněním filtrů, vypouštěcích systémů nebo zásuvek na čisticí prostředek.
- Na poškození následujících dílů: keramického skla, příslušenství, koší na nádobí a příbory, přívodní a vypouštěcí trubky, těsnění, žárovky a kryty žárovek, filtry, ovladače, opláštění a jeho části. S výjimkou případů, kdy lze prokázat, že tato poškození byla způsobena vadnou výrobou.
- Na případy, kdy technik při své návštěvě nenalezl žádnou závadu.
- Na opravy, které neprováděli naši k tomu určený poskytovatelé služeb a/nebo autorizovaný smluvní servisní partneři, nebo na opravy, při nichž nebyly použity originální náhradní díly.

- Na opravy způsobené instalací, která není správná, nebo neodpovídá technickým údajům.
- Na použití spotřebiče mimo domácnost, tedy k profesionálnímu použití.
- Poškození při dopravě. Jestliže zákazník dopravuje výrobek sám do svého bytu nebo najinou adresu, neodpovídá společnost IKEA za žádné poškození, ke kterému mohlo při dopravě dojít. Pokud ale dopraví výrobek na uvedenou adresu zákazníka společnost IKEA, pak je případné poškození při dopravě kryto touto zárukou.
- Náklady na provedení první instalace spotřebiče IKEA. Jestliže poskytovatel servisu IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner opraví nebo vymění spotřebič v rámci této záruky, poskytovatel servisu IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner v případě potřeby znova instalují opravený spotřebič nebo instalují nový spotřebič.

Toto omezení se nevztahuje na práce prováděné bez zjištění závady, které provedl náš vyškolený technik s použitím našich originálních dílů za účelem přizpůsobení spotřebiče technickým bezpečnostním požadavkům v jiné zemi EU.

### **Uplatnění zákonů dané země**

Záruka IKEA Vám poskytuje zvláštní zákonná práva, která pokrývají nebo přesahují všechny místní zákonné požadavky, která se v různých zemích liší.

### **Rozsah platnosti**

Pro spotřebiče, které jsou zakoupeny v jedné zemi EU a převezeny do jiné země EU, budou servisní služby prováděny v rámci záručních podmínek obvyklých v nové zemi. Povinnost provést servisní službu v rámci záruky existuje jen tehdy, pokud:

- je spotřebič v souladu s technickými požadavky země, ve které byl záruční požadavek vzesnen, a je podle nich instalován;
- je spotřebič v souladu s návodem k montáži a bezpečnostními informacemi

návodu k použití a je podle nich instalován;

### Vyhrazený poprodejní servis pro spotřebiče IKEA:

Budeme rádi, když se obrátíte na poprodejní servis IKEA:

1. požadavku v rámci záruky;
2. dotazu na vysvětlení instalace spotřebiče IKEA do určeného kuchyňského nábytku IKEA. Tento servis neposkytuje vysvětlení týkající se:
  - celkové instalace kuchyně IKEA;
  - připojení k elektrické síti (pokud se spotřebič dodává bez zástrčky a kabelu), vodě a plynu, protože tato připojení má provést autorizovaný servisní technik.
3. dotazu na vysvětlení obsahu návodu k použití a technických parametrů spotřebičů IKEA.

Před zavoláním do servisu si prosím pozorně přečtěte návod k montáži a/nebo návod k použití v této příručce, abychom Vám mohli co nejlépe pomoci.

### Jak nás najdete, když potřebujete naši servisní službu



Na poslední straně tohoto návodu je uveden úplný seznam určených kontaktních míst IKEA a příslušná vnitrostátní telefonní čísla.

- i** Abychom Vám mohli rychleji pomoci, doporučujeme vždy použít zvláštní telefonní čísla uvedená na konci tohoto návodu. Pokud potřebujete servisní službu, vždy použijte čísla uvedená v příručce k danému spotřebiči. Před zavoláním si ověrte, že máte pro spotřebič, který vyžaduje naši opravu, připravené číslo položky IKEA (kód z 8 číslic) a sériové číslo (kód z 8 číslic, který je uveden na typovém štítku).



**USCHOVEJTE SI ÚČTENKU!** Je to Váš doklad o koupi a je nutný k uplatnění záruky. Všimněte si, že na úctence je uvedeno také číslo položky IKEA (kód z 8 číslic) pro každý zakoupený spotřebič.

### Potřebujete jinou pomoc?

V případě všech dalších dotazů, které se netýkají poprodejního servisu nebo vašeho spotřebiče, se prosím obrátěte na telefonickou službu zákazníkům našeho nejbližšího obchodního domu IKEA. Než se nás obrátíte, přečtěte si prosím pozorně dokumentaci ke spotřebiči.

## Saugumo informacija

Prieš įrengdami ir naudodamis šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar nuostolius, patirtus dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prieikus galėtumėte ja pasinaudoti.

### SAUGUMO ĮSPĖJIMAI

⚠ Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jeigu jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojas. Mažesnių nei 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią ir sudėtingą negalią, negalima be priežiūros leisti būti šalia prietaiso. Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu. Visas pakuočių medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite. Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų. Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jų reikia suaktyvinti.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Prietaisas ir jo pasiekiamos dalys naudojimo metu jokaista. Būkite atsargūs, kad neprisiliestumėte prie kaitinimo elementų.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Pasirūpinkite, kad prieš keičiant lemputę prietaisas būtų išjungtas, kitaip galimas elektros smūgis.

⚠ Pažeistą elektros maitinimo laidą leiskite pakeisti tik gamintojui, įgaliotam klientų aptarnavimo centru arba atitinkamos kvalifikacijos specialistui. Kitaip gali kilti pavojas.

⚠ Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje. Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.

⚠ Maistą visuomet ruoškite uždarę orkaitės dureles.

Traukdamis keptuves ir priedus, dėvėkite pirštines.

⚠ Prietaisui valyti nenaudokite garintuvo. Durelių stiklo nevalykite šiurkščiu šveiciamuoju valikliu ar aštriomis

metalinėmis grandyklémis, nes galite subraižyti paviršių ir dėl to stiklas gali sudužti.

⚠ Atjungimo elementas turi būti integruotas fiksuojoje elektros grandinėje, kaip tai numato vietinės elektrosaugos taisyklės.

## Leidžiamas naudojimas

⚠ Sužeidimo, nudegimų, elektros smūgio, gaisro, sprogimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

⚠ Šis prietaisas skirtas tik maistui gaminti. Prietaisą naudokite tik pagal paskirtį, pavyzdžiu, nenaudokite prietaiso patalpoms šildyti.

⚠ Nepalikite ijjungto prietaiso be priežiūros. Po kiekvieno naudojimo prietaisą išvalykite. Pasirūpinkite, kad ventiliacinės angos nebūtų užblokuotos.

⚠ Drabužius ar kitas degias medžiagias laikykite atokiai nuo prietaiso, kol visi komponentai visiškai atvés, kitaip gali kilti gaisras.

⚠ Jeigu prietaisas jrengtas už baldo plokštės (pvz., durelių) pasirūpinkite, kad prietaisui veikiant durelės visada būtų atidarytos. Karštis ir drėgmė gali kauptis už uždarytos baldo plokštės ir pakenkti prietaisui, baldui ar grindims. Neuždarykite baldo plokštės, kol prietaisas po naudojimo neatvėso.

⚠ Nelieskite prietaiso drėgnomis rankomis arba jei prietaisas liečiasi su vandeniu. Nespauskite atidarytų durelių. Išmontuodami prietaiso dureles būkite labai atsargūs. Durelės sunkios. Nenaudokite prietaiso, kaip darbinio paviršiaus ar daiktams laikyti.

⚠ Atidarydami veikiančio prietaiso dureles būkite atsargūs. Iš vidaus gali išsiveržti įkaitintas oras. Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedékite degių medžiagų arba

degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų. Maistą dedant į įkaitintą aliejų, šis gali aptaškyti. Atidarydami dureles pasirūpinkite, kad šalimais nebūtų kibirkščių ar atviros ugnies šaltinių. Atsargiai atidarykite prietaiso dureles. Naudojant maisto produktus su alkoholiu, gali susidaryti alkoholio ir oro mišinys.

⚠ Emalio apsauga nuo pažeidimų ir išblukimo:

- Nedékite orkaitėms skirtų indų arba kitų daiktų tiesiai ant prietaiso dugno.
- Nedékite aliuminio folijos tiesiai ant prietaiso ertmės dugno.
- Nepilkite vandens tiesiai į įkaitusj prietaisą.
- Nelaikykite prietaise paruoštų drėgnų patiekalų ir maisto produkty.
- Būkite atsargūs montuodami arba išimdami prietaiso priedus.

⚠ Drėgniemis pyragams kepti naudokite gilų kepimo indą. Vaisių sultys palieka dėmes, kurias sudėtinga pašalinti. Emalio ar nerūdijančiojo plieno išblukimas neturi poveikio prietaiso veikimui.

⚠ Reguliariai valykite prietaisą, kad apsaugotumėte paviršių nuo nusidevėjimo. Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, išunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo maitinimo tinklo. Prieš vykdydami valymo arba priežiūros darbus įsitikinkite, kad prietaisas yra atvésęs, nes galite nusideginti. Išmontuodami prietaiso dureles būkite labai atsargūs. Durelės sunkios. Stiklinės plokštės gali suskilti. Pažeistas stiklines durelių plokštės nedelsiant pakeiskite naujomis. Kreipkitės į igaliotaji aptarnavimo centrą

 Valykite prietaisą drėgna minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamujų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandykliai. Nevalykite katalizinio emalio (jeigu yra) plovikliais. Prietaise likę riebalai ir maistas gali sukelti gaisrą. Nenuimkite nuo prietaiso rankenelių (jeigu yra). Jeigu naudojate orkaitės purškiklį, laikykite ant pakuotės pateiktų saugumo nurodymų.

 Prieš išmesdami prietaisą išmontuokite durų užraktą, kad vaikai arba naminiai

gyvūnai jame nejstrigtų – susižalojimo / uždusimo pavojus.

 **Maisto ruošimas garuose:** Garai gali nudeginti. Neatidarykite prietaiso durelių, kai veikia ruošimo garuose funkcija. Panaudojė ruošimo garuose funkciją, orkaitės dureles atidarykite labai atsargiai.

## Irengimas

 Prietaisas sunkus, todėl jam pakelti pasikvieskite vieną arba daugiau pagalbininku, kad išvengtumėte traumų. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę, kad nesusizeistumėte.

 Prietaiso įrengimą, išskaitant prijungimą prie vandentiekio (jeigu reikia) ir elektros jungtis, techninę priežiūrą, remontą, kai reikia nuimti nuo mikrobangų energijos poveikio apsaugantį dangtį (jeigu naudojamas), gali vykdyti tik įgaliotieji specialistai. Vadovaukitės su prietaisu teikiama surinkimo instrukcija. Pašalinkite visus pakavimo elementus. Išsitinkinkite, kad transportavimo metu prietaisais nebuvo pažeistas. Pastebėjė pažeidimų susisiekite su pardavėju arba artimiausiu įgaliotuoju priežiūros centru. Nemontuokite ir nenaudokite pažeisto prietaiso.

 Irenkite prietaisą saugioje ir tinkamoje vietoje, atitinkančioje įrengimo reikalavimus.

Nenaudokite prietaiso, prieš jo įrengimą balduose. Netraukite prietaiso paėmę už rankenos. Būtinai paisykite minimalių atstumų iki kitų prietaisų ar kitų objektų. Prieš montuodami prietaisą patirkrinkite, ar orkaitės durelės laisvai atsidaro.

 Prieš vykdymams bet kokius techninės priežiūros darbus įsitinkinkite, kad prietaisas išjungtas ir atjungtas nuo maitinimo šaltinio; kitaip gali kilti elektros smūgio pavojus. Įrengimo metu pasirūpinkite, kad prietaisas nepažeistų maitinimo kabelio; kitaip gali kilti gaisro arba elektros smūgio pavojus. Prietaisą įjunkite tik tada, kai baigsite jo įrengimą.

 Neužblokuokite tarpelio tarp stalviršio ir viršutinio orkaitės krašto – kyla nudegimo pavojus.

## Ispėjimai dėl elektros

 Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

 Išsitinkinkite, kad techninių duomenų lentelėje nurodyti parametrai atitinka vardinius maitinimo tinklo parametrus.

 Nenaudokite ilginamujų laidų, šakotuvų ar adapterių. Nesinaudokite šiuo prietaisu jeigu pažeistas jo maitinimo kabelis arba kištukas, jeigu prietaisas veikia netinkamai, buvo pažeistas arba numestas. Prietaisą

būtina įžeminti. Visada naudokite taisyklingai įrengtą ir įžemintą elektros lizdą. Elektros elementų ir izoliacijos apsauga nuo smūgių turi būti tvirtinama taip, kad be įrankių jos nebūtų galima pašalinti. Po įrengimo elektros elementai neturi būti lengvai pasiekiami.

**⚠️** Sumontuokite izoliacinių įrenginių, leidžianti atjungti prietaisą nuo visų elektros maitinimo tinklo polių. Mažiausias izoliacinių įrenginio kontakto tarpelio plotis – 3 mm. Naudokite tik tinkamus izoliavimo įtaisus: liniją apsaugančius automatinius jungiklius, saugiklius (išukami saugikliai turi būti išsukti ir išimti iš jų laikiklio), įžeminimo įtampos atjungiamuosius įtaisus ir kontaktus.

**⚠️** Kištuką į elektros tinklo lizdą įkiškite tik visiškai pabaigę įrengimą. Prieš bandydami įkišti elektros kabelio kištuką į elektros tinklo lizdą, iki galio uždarykite prietaiso dureles. Pasirūpinkite, kad įrengus prietaisą elektros lizdo kištukas būtų lengvai pasiekiamas. Jeigu elektros lizdas nestabilus, nejunkite elektros kištuko. Norédami išjungti prietaisą,

netraukite už elektros laidą. Visada traukite paémę už kištuko. Pasirūpinkite, kad elektros kabeliai neliestų ir nebūtų arti prietaiso durelių arba nišos po prietaisu, ypač kai jis veikia arba durelės yra karštos.

**⚠️** Norédami pakeisti maitinimo kabelį, kreipkitės į įgaliotajį techninės priežiūros centrą.

**⚠️** Šiame gaminyje naudojamas G energijos efektyvumo klasės šviesos šaltinis.

**⚠️** Šio gaminio lemputės parduodamos atskirai: šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias buitininių prietaisų sąlygas, pavyzdžiuui, aukštą temperatūrą, vibraciją, drėgmę ir yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšvesti.

**⚠️** Prieš pašalindami ištraukite iš elektros lizdo laidą kištuką. Nupjaukite maitinimo laidą prie pat prietaiso ir tinkamai utilizuokite.

## Energijos taupymo patarimai

**PASTABA** Kai kurios prietaiso savybės leidžia kasdien ruošiant maistą tauputi energiją.

Įsitikinkite, kad, orkaitei veikiant, jos durelės yra tinkamai uždarytos. Gamindami maistą neatidarinėkite orkaitės durelių be reikalo. Durelių sandariklis privalo būti švarus ir tinkamai užfiksotas. Naudokite metalinius indus, kad galėtumėte taupiau naudoti energiją. Jeigu galima, iš anksto nejankaitinkite orkaitės, prieš dėdami maistą į vidų.

Jei maisto gaminimo trukmė ilgesnė nei 30 minučių, sumažinkite orkaitės temperatūrą iki minimumo, likus 3-10 minučių iki kepimo pabaigos pagal gaminimo trukmę. Dėl likusiojo orkaitės karščio maisto gaminimo procesas toliau tėsis.

Naudokite likusijį karštį kitiems patiekalamams pašildyti. Kai vienu kartu ruošiate kelis patiekalus, darykite kuo trumpesnes

pertraukėles tarp kepimų. Pasirinkite žemiausios temperatūros nustatymą ir panaudokite likusijį karštį patiekalu šilumai palaikyti.

Jei įmanoma, gamindama maistą naudokite ventiliatorių, taip taupysite energiją.

Veikiant tam tikroms orkaitės funkcijoms, jeigu naudojama fiksuoto laiko programa, kuri trunka daugiau nei 30 minučių, kaitinimo elementai automatiškai išsijungia anksčiau.

Gamindami maistą išjunkite apšvetimą. Ijunkite ji tik tuomet, kai to reikės.

Drėgnas konvekcinis kepimas (jei taikoma): Funkcija skirta taupyti energiją gaminant maistą. Kai naudojate šią funkciją, lemputė automatiškai išsijungia.

## Valymas ir priežiūra

 **ISPĖJIMAS!** Žr. saugos skyrius.

### Pastabos dėl valymo

 <b>Valymo priemonės</b>	<p>Prietaiso priekį valykite mikropluošto šluoste, suvilgyta šilto vandens ir švelnauš ploviklio tirpale.</p> <p>Metalinius paviršius valykite valymo tirpalu.</p> <p>Dėmes valykite švelniu plovikliu.</p>
--	---

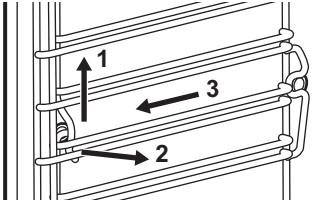
 <b>Kasdienis naudojimas</b>	<p>Ertmę valykite po kiekvieno naudojimo. Riebalų kaupimasis ar kiti likučiai gali sukelti gaisrą.</p> <p>Maisto prietaise nelaikykite ilgiau nei 20 minučių. Po kiekvieno naudojimo ertmę šluostykite tik mikropluošto šluoste.</p>
--	--

 <b>Priedai</b>	<p>Visus priedus valykite kiekvieną kartą panaudoję ir palikite juos išdžiūti. Valykite tik mikropluošto šluoste, suvilgyta šilto vandens bei švelnauš ploviklio tirpale. Priedų indaplovėje plauti negalima.</p> <p>Priedų su neprikimbančia danga nevalykite šveičiamaisiais valikliais ar aštariais daiktais.</p>
---	--

### Kaip išimti: Lentynų atramos

Išimkite lentynų atramas ir išvalykite orkaitę.

<b>1-as veiksmas</b>	Išjunkite orkaitę ir palaukite, kol ji atvės.
----------------------	---

<b>2-as veiks-mas</b>	Lentynų atramas atsargiai išt-raukite į viršų iš priekinių laikiklių.	
<b>3-as veiks-mas</b>	Atitraukite lentynos atramos priekinę dalį nuo šoninės sienelės.	
<b>4-as veiks-mas</b>	Ištraukite atramas iš galinių laikiklių.	

Padėklių laikiklius atgal sudékite priešinga tvarka.

### Kaip naudoti: Valymas garais

<b>Prieš pradēdami:</b>		
Išjunkite orkaitę ir palau-kite, kol atvés.	Išimkite visus priedus ir išima-mas lentynų atramas.	Orkaitės apačią ir vidinį dure-lių stiklą valykite minkšta šluoste ir šiltu vandeniu su švelniu plovikliu.

<b>1-as veiks-mas</b>	Pripildykite vandens stalčių iki maksimalaus lygio, kol pasigirs signalas arba ekra-ne bus rodomas pranešimas.	
<b>2-as veiks-mas</b>	Pasirinkite: Meniu / Valymas.	
Funkcija	Aprašas	Trukmė
Valymas garais	Lengvas valymas	30 min.
Intensyvus valymas garais	Įprastas valymas Išpurkškite ertmę plovikliu.	75 min.
<b>3-ias veiks-mas</b>	Paspauskite START . Vykdykite ekrane pateikiamas instrukcijas. Kai valymas baigiamas, girdisi signalas.	
<b>4-as veiks-mas</b>	Paspauskite bet kokį simbolį ir išjunkite signalą.	

(i) Veikiant šiai funkcijai, lemputė nešviečia.

<b>Kai valymas baigiasi:</b>		
Išjunkite orkaitę.	Kai orkaitė atvėsta, nusausinkite ertmę švelnia šluoste.	Palikite orkaitės dureles atidarytas ir palaukite, kol ertmė išdžius.

### Priminimas apie valymą

Suveikus priminimo indikatoriui, laikas atliliki valymą.
Naudokite funkciją: Intensyvus valymas garais.

### Kaip naudoti: Kalkių nuosėdų šalinimas

<b>Prieš pradedant:</b>		
Išjunkite orkaitę ir palaukite, kol ji atvés.	Išimkite visus priedus iš orkaitės.	Patikrinkite, ar vandens stalčius tuščias.

<b>Pirmosios dalies trukmė:</b> maždaug 100 min.	
<b>1-as veiks-mas</b>	Gilų kepimo indą įdékite pirmoje lentynos padėtyje.
<b>2-as veiks-mas</b>	I stalčių vandeniu išpilkite 250 ml kalkių nuosėdų šalinimo priemonės.
<b>3-ias veiks-mas</b>	Pripildykite likusią stalčiaus vandeniu dalį vandens iki maksimalaus lygio, kol pasigirs signalas arba atitinkamas pranešimas pasirodys valdymo skydelyje.
<b>4-as veiks-mas</b>	Pasirinkite: Meniu / Valymas.
<b>5-as veiks-mas.</b>	Ijunkite funkciją ir vadovaukitės tolesniais nurodymais valdymo skydelyje. Paleidžiamas pirmasis kalkių nuosėdų šalinimo ciklas.
<b>6-as veiks-mas</b>	Pirmajam ciklui pasibaigus ištuštinkite gilų kepimo indą ir vėl įdékite jį pirmoje lentynos padėtyje.
<b>Antrojo ciklo trukmė:</b> maždaug 35 min.	

<b>7-as veiks-mas</b>	Pripildykite likusią stalčiaus vandeniu dalį vandens iki maksimalaus lygio, kol pasigirs signalas arba atitinkamas pranešimas pasirodys valdymo skydelyje.
<b>8-as veiks-mas</b>	Funkcijos ciklui pasibaigus, išimkite gilų indą.
<b>(i)</b> Veikiant šiai funkcijai lemputė nešviečia.	

<b>Pasibaigus kalkių nuosédų šalinimo ciklui:</b>		
Išjunkite orkaitę.	Orkaitei atvésus nusausinkite jos vidų minkšta šluoste.	Palikite orkaitės dureles atidarytas ir palaukite, kol vidus išdžius.
<b>(i)</b> Jeigu po kalkių nuosédų šalinimo ciklo orkaitėje lieka kalkių, valdymo pultelyje matysite raginamą ciklą pakartoti.		

### Priminimas šalinti kalkių nuosėdas

Du priminimai primena apie tai, kad reikia šalinti kalkių nuosėdas iš orkaitės. Priminimo šalinti kalkių nuosėdas išjungti negalima.

<b>Tipas</b>	<b>Aprašas</b>
Negriežtas priminimas	Rekomenduoja pašalinti kalkių nuosėdas iš orkaitės.
Griežtas priminimas	Privaloma pašalinti kalkių nuosėdas iš orkaitės. Jeigu nepašalinsite iš orkaitės kalkių nuosédų, kai rodomas griežtas priminimas, garų funkcijos bus neaktyvios.

### Kaip naudoti: Garų sistemos praplovimas

<b>Prieš pradedant:</b>	
Išjunkite orkaitę ir palaukite, kol ji atvės.	Išimkite visus priedus iš orkaitės.

<b>1-as veiks-mas</b>	Gilų kepimo indą įdėkite pirmoje lentynos padėtyje.
<b>2-as veiks-mas</b>	I stalčių vandeniu pilkite vandens, kol neišgirste garsinio signalo arba kol valdymo pultelyje nepamatysite pranešimo apie maksimalų lygi.

<b>3-ias veiks-mas</b>	Pasirinkite: Meniu / Valymas / Garų sistemos praplovimas. Trukmė: maždaug 30 min.
<b>4-as veiks-mas</b>	Ijunkite funkciją ir vadovaukitės tolesniais nurodymais valdymo skydelyje.
<b>5-as veiks-mas.</b>	Funkcijos ciklui pasibaigus, išimkite gilų indą.
<b>(i)</b> Veikiant šiai funkcijai lemputė nešviečia.	

### Džiovinimo priminimas

Po maisto ruošimo naudojant kaitinimo garuose funkciją, ekrane paraginama išdžiovinti orkaitę.

Spauskite TAIP orkaitei išdžiovinti.

### Kaip naudoti: Orkaitės džiovinimas

Naudokite ją po maisto ruošimo naudojant kaitinimo garuose funkciją arba valymo garais ertmei išdžiovinti.

<b>1-as veiks-mas</b>	Įsitikinkite, kad orkaitė yra šalta.
<b>2-as veiks-mas</b>	Išimkite orkaitės priedus.
<b>3-as veiks-mas</b>	Pasirinkite meniu: Valymas / Orkaitės džiovinimas.
<b>4-as veiks-mas.</b>	Vykdykite ekrane pateiktamas instrukcijas.

### Kaip naudoti: Bakelio ištuštinimas

Naudokite po kaitinimo garuose, kad iš stalčiaus vandeniu pašalintumėte likusį vandenį.

<b>Prieš pradedant:</b>	
Išjunkite orkaitę ir palaukite, kol ji atvés.	Išimkite visus priedus iš orkaitės.

<b>1-as veiks- mas</b>	Gilų kepimo indą įdėkite pirmoje lentynos padėtyje.
<b>2-as veiks- mas</b>	Pasirinkite: Meniu / Valymas / Bakelio ištuštinimas. Trukmė: 6 min
<b>3-ias veiks- mas</b>	Ijunkite funkciją ir vadovaukitės nurodymais valdymo pultelyje.
<b>4-as veiks- mas</b>	Funkcijos ciklui pasibaigus, išimkite gilų indą.
(1) Veikiant šiai funkcijai lemputė nešviečia.	

**Kaip išimti ir įdėti: Durelės**

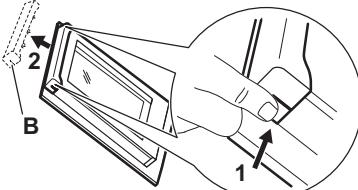
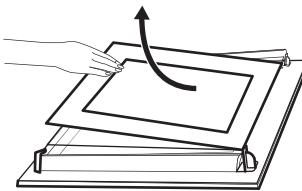
Dureles ir vidines stiklo plokštės galite išimti ir išvalyti. Skirtinguose modeliuose stiklo plokščių skaičius gali skirtis.



**DĖMESIO** Stiklo plokštės valykite atsargiai, ypač prie priekinės plokštės briaunų. Galite įskelti arba sudaužyti stiklą.

**⚠ ISPĖJIMAS!** Durelės yra sunkios.

<b>1-as veiks- mas</b>	Iki galio atidarykite dureles.	
<b>2-as veiks- mas</b>	Pakelkite ir prispauskite suveržiamąsių svirtis (A) prie abiejų durelių vyrių.	
<b>3-as veiks- mas</b>	Priverkite orkaitės dureles iki pirmos padėties (maždaug 70° kampu). Laikykite suėmę dureles už abiejų kraštų ir traukite jas į viršų ir tolyn nuo orkaitės. Padėkite dureles išorine puse ant minkšto audinio, pakloto ant lygaus ir tvirto pagrindo.	

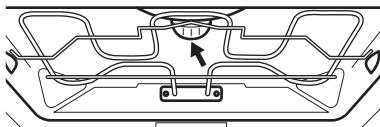
<b>4-as veiks-mas</b>	Laikydami durelių apdailą (B) abiejuose kraštuose pa-spauskite ją į vidų, kad atsi-laisvintų tarpinę.	
<b>5-as veiks-mas</b>	Patraukite durelių apdailą į save, kad nuimtumėte.	
<b>6-as veiks-mas</b>	Po vieną suimkite durelių stiklo plokštės už viršutinės briaunos ir ištraukite iš šoni-nių kreipuvų.	
<b>7-as veiks-mas</b>	Stiklo plokštės plaukite van-deniu ir muilu. Atsargiai nu-sausinkite stiklo plokštės. Neplaukite stiklo plokščių in-daplovėje.	
<b>8-as veiks-mas</b>	Išvalę pasiruoškite sudėti plokštės atgal ta pačia tvar-ka.	
<b>9-as veiks-mas</b>	Pirmiausia jdékite mažesnę plokštę, po to didesnę ir dureles. Patikrinkite, ar tinkamai jdėjote plokštės, kitaip durelių paviršius gali perkaisti.	

### Kaip pakeisti: Lemputė

**ISPĖJIMAS!** Pavojus gauti elektros smūgį.  
Lemputė gali būti karšta.

Prieš keisdami lemputę:		
1-as veiksmas	2-as veiksmas	3-ias veiksmas
Išjunkite orkaitę. Palaukite, kol orkaitė atvés.	Atjunkite orkaitę nuo maitini-mo tinklo.	Ertmès apačioje patieskite skudurėlj.

## Viršutinė lemputė

<b>1-as veiks-mas</b>	Pasukite stiklinį gaubtelį ir nuimki-te jį.	
<b>2-as veiks-mas</b>	Nuimkite metalinį žiedą ir išvalykite stiklinį gaubtelį.	
<b>3-as veiks-mas</b>	Orkaitės lemputę pakeiskite atitinkama 300 °C karščiui atsparia lempute.	
<b>4-as veiks-mas.</b>	Ikiškite metalinį žiedą į stiklinį gaubtelį ir ji įtaisykite.	

## Šoninė lemputė

**Aplinkos apsauga**

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų

prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vėtos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vėtos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

**„IKEA“ GARANTIJA****Cik ilgi IKEA garantija ir spēkā?**

Ši garantija ir spēkā 5 gadus nu oriģinālā jūsu ierīces iegādes brīža IKEA veikalā. Nepieciešams oriģinālais pirkuma čeks kā pirkuma pierādījums. Ja garantijas laikā tiek veikti kādi remontdarbi, tas nepagarina ierīces garantijas laiku.

**Kas atliks techninj aptarnavimā?**

Techninj aptarnavimā atliks arba pats „IKEA“ techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas, arba īgaliotujų techninio aptarnavimo partnerių tinklas.

**Kam galioja ši garantija?**

Ši garantija galioja prietaiso gedinmams, atsiradusiems dėl konstrukcijos arba medžiagu defektų; garantija īsigalioja nuo gaminio pirkimo iš „IKEA“ datos. Ši garantija

gilioja tik tuo atveju, jeigu gaminiai naudojami namų ūkyje. Išimtys išdėstyotos skyriuje „Kam negalioja ši garantija?“. Garantinio laikotarpio metu bus padengiamos išlaidos už gedimo pataisymą, pavyzdžiu, remontą, dalis, darbą ir kelionės išlaidas, su sąlyga, kad prietaisas bus prieinamas remontui be ypatingų išlaidų. Siomis sąlygomis galioja ES direktyvos (Nr. 99/44/EG) ir atitinkami vietas reglamentai. Pakeistos sugedę dalys tampa „IKEA“ nuosavybe.

## Kam „IKEA“ darys, kad išspręstų problemą?

Paskirtasis „IKEA“ techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas patikrins gaminį ir savo paties nuožiūra nuspręs, ar jam galioja ši garantija. Jeigu „IKEA“ techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas nusprendžia, kad garantija galioja, jis, vadovaudamas savo techninio aptarnavimo paslaugų teikimo procedūra, pats, savo nuožiūra, sugedusį gaminį arba pataiso, arba pakeičia jį tokiu pačiu ar panašiu gaminiu.

### Kam ši garantija netaikoma?

- Esant įprastam nusidėvėjimui.
- Tyčinės žalos arba žalos dėl neatsargumo atveju; žalai, kurios priežastys – nesivadovavimas naudojimo instrukcija, netinkamas montavimas arba prijungimas prie netinkamos įtampos elektros lizdo; žalai, kurios priežastys – cheminė arba elektrocheminė reakcija, rūdys, korozija arba vandens padarytai žalai, išskaitant, bet neapsiribojant žala dėl per didelio kalkių kieko vandentiekije; žalai dėl anomalijų aplinkos sąlygų.
- Sunaudojamoms keičiamosioms dalims, išskaitant maitinimo elementus ir lemputes.
- Nefunkcinėms ir dekoratyvinėms dalims, kurios neturi įtakos įprastam prietaiso naudojimui, išskaitant bet kokius iibrėžimus ir galimą spalvų pasikeitimą.
- Netyčinei žalai, padarytai pašaliniais daiktais arba medžiagomis, valant arba atkemšant filtrus, kanalizacijos sistemas

arba skalbimo/plovimo priemonių stalčius.

- Žalai, padaryti šioms dalims: keraminiam stiklui, priedams, indų ir stalo reikmenų krepšiams, vandens tiekimo ir kanalizacijos vamzdžiams, lemputėms ir lempučių gaubtam, ekranams, rankenėlėms, aptaisams ir aptaisų dalims (nebet galima būti įrodyti, kad tokią žalą sukėlė gamybos defektai).
- Tais atvejais, kai meistro apsilankymo metu gedimo rasti nepavyko.
- Tais atvejais, kai remontą atliko ne įgaliotieji techninio aptarnavimo paslaugų teikėjai ir (arba) ne partneris, sudaręs sutartį su įgaliotaja techninio aptarnavimo tarnyba, arba tuo atveju, jeigu buvo naudotos ne originalios dalys.
- Remonto darbams atlikus netinkamą montavimą arba sumontavus ne pagal specifikaciją.
- Naudojus prietaisą ne namų ūkio aplinkoje, t. y. naudojus profesionaliems darbams.
- Žalai, padaryti pervežant. Jeigu klientas veža gaminį į savo namus arba kitu adresu, „IKEA“ nėra atsakinga už žalą, kuri gali kilti transportavimo metu. Visgi, jeigu gaminį kliento pristatymo adresu veža „IKEA“, tuomet už šio pristatymo metu gaminiiui padarytą žalą atlyginama pagal šią garantiją.
- Išlaidoms už pradinį „IKEA“ prietaiso įrengimą. Visgi jeigu prietaisą pagal šios garantijos sąlygas taiso arba keičia „IKEA“ techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas arba jo įgaliotasis techninio aptarnavimo paslaugų teikimo partneris, techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas arba jo įgaliotasis techninio aptarnavimo paslaugų teikimo partneris iš naujo įrengia prietaisą arba, jeigu reikia, įrengia pakeistą naują prietaisą.

Šis aprabojimas negalioja nepriekaištingam darbui, atliktam kvalifikuoto specialisto, naudojusio savo originalias dalis, siekusio, kad prietaisas atitinktų kitos ES šalies techninių saugos specifikacijų reikalavimus.

### Šalies įstatymų galiojimas

„IKEA“ garantija suteikia jums ypatingų juridinių teisių, kurios apima arba viršija vietas reikalavimus. Visgi šios salygos jokiais būdais neapriboja vartotojų teisių, išdėstytyų nacionalinės teisės aktuose.

### Galiojimo vieta

Prietaisams, įsigytiems vienoje ES šalyje ir pervežtoms į kitą ES šalį, paslaugos teikiamos pagal įprastas, toje kitoje šalyje galiojančias garantines salygas.

Įspareigojimas teikti paslaugas pagal garantiją vykdomas tik tuo atveju, jeigu prietaisas atitinka ir yra įrengtas pagal:

- technines šalies, kurioje pateikiama garantinė pretenzija, specifikacijas;
- montavimo instrukciją ir vartotojo vadove pateiktą saugos informaciją.

### Pogarantinis „IKEA“ prietaisų techninis aptarnavimas:

Nesivaržydamis kreipkitės į „IKEA“ pogarantinio techninio aptarnavimo tarnybą, norėdami:

1. pateikti techninio aptarnavimo užklausą pagal šią garantiją;
2. prašyti paaiškinti, kaip įmontuoti „IKEA“ prietaisą numatytuose „IKEA“ virtuvės balduose. Tarnyba neteiks paaiškinimų, susijusių su:
  - bendruoju „IKEA“ virtuvės baldų montavimu;
  - prijungimu prie elektros tinklo (jeigu gaminys pateikiamas be elektros kištuko ir maitinimo kabelio), vandentiekio ir dujotiekio, nes šiuos darbus privalo atlikti įgaliotasis techninio aptarnavimo specialistas.
3. prašyti paaiškinti „IKEA“ prietaiso vartotojo vadovo turinį ir jo techninės savybes.

Norėdami, kad mes užtikrintume jums geriausią pagalbą, prieš kreipdamiesi į mus, atidžiai perskaitykite montavimo instrukciją ir (arba) šios informacinės knygelės vartotojo vadovo skyrių.

### Kaip susisiekti su mumis, jeigu jums reikia mūsų techninio aptarnavimo paslaugos?



Visą „IKEA“ paskirtųjų kontaktų ir atitinkamų tarptautinių telefonų numerių sąrašą rasite paskutiniame šio vartotojo vadovo puslapyje.



Norint, kad paslaugos būtų teikiamos greičiau, rekomenduojame skambinti specialiais, šio vartotojo vadovo pabaigoje nurodytais telefonų numeriais. Prieš rinkimą pagalbos, visada skambinkite numeriais, kurių sąrašas pateiktas konkretaus prietaiso informacinės knygelės pabaigoje. Prieš mums skambindami, pasitirkinkite, ar po ranka turite prietaiso, dėl kurio reikalinga pagalba, IKEA prekės numerį (8 skaitmenų kodas) ir serijos numerį (8 skaitmenų kodas, nurodytas techninių duomenų plokštelėje).



**IŠSAUGOKITE PIRKIMO ČEKĮ!** Tai jūsų pirkimo įrodymas, kurio reikia, norint, kad galotų ši garantija. Atkreipkite dėmesį, kad perkant prietaisus, čekyje taip pat būna įrašytas kiekvienos „IKEA“ prekės pavadinimas ir numeris (8 skaitmenų kodas).

### Reikia papildomos pagalbos?

Jeigu turėtumėte kokių nors papildomų klausimų, nesusijusių su pogarantiniu prietaisų aptarnavimu, skambinkite mūsų artimiausios „IKEA“ parduotuvės pagalbos telefono linija. Prieš kreipiantis į mus, rekomenduojame atidžiai perskaityti prietaiso dokumentaciją.

## Drošības informācija

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Vienmēr glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

### DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

⚠ Šo ierīci drīkst izmantot bērni no astonu (8) gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērniem no līdz 8 gadu vecumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtrauki neuzrauga. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā. Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības. Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.

⚠ UZMANĪBU: ierīce un tās pieejamās detaļas lietošanas laikā sakarst. Nepieskarieties sildelementiem.

⚠ UZMANĪBU: Pirms spuldzes nomaiņas pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta, lai izvairītos no strāvas trieciena iespējamības.

⚠ Lai izvairītos no apdraudējuma, elektroapgādes kabeļa bojājuma gadījumā tā nomaiņa jāveic ražotājam, servisa pārstāvim vai līdzvērtīgi sertificētam speciālistam — elektrības trieciena risks.

⚠ Šī ierīce ir paredzēta tikai izmantošanai mājās. Nemainiet šī produkta specifikāciju.

⚠ Vienmēr gatavojiet pārtiku ar aizvērtām cepeškrāsns durvīm. Izmantojiet cepeškrāsns cimdus, lai izņemtu pannas un piederumus.

- ⚠ Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrītāju. Plīts virsmas stikla durvju tīrīšanai neizmantojiet raupjus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai asus metāla skrāpjus, jo tie var saskrāpēt virsmas, un tādējādi stikls var saplīst.
- ⚠ Atvienošanas līdzekļi jāiekļauj fiksētajā elektroinstalācijā saskaņā ar elektroinstalācijas noteikumiem.

## Atļauta lietošana

- ⚠ Pastāv risks gūt savainojumus, apdegumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, eksploziju vai ierīces bojājumus.
- ⚠ Šī ierīce paredzēta tikai ēdiena gatavošanai. Ierīci aizliegts izmantot citiem nolūkiem, piemēram, telpu apslildei.
- ⚠ Lietošanas laikā neatstājiet ierīci bez uzraudzības. Izslēdziet ierīci pēc katras lietošanas reizes. Pārliecinieties, ka ierīces ventilācijas atveres nav nosprostotas.
- ⚠ Glabājet drānas vai citus uzliesmojošus materiālus atstatu no ierīces līdz visas sastāvdaļas ir pilnīgi atdzisušas — aizdegšanās risks.
- ⚠ Ja ierīce ir uzstādīta aiz mēbeļu paneļa (piemēram, aiz durvīm), pārliecinieties, ka ierīces darbības laikā šīs durvis nekad nav aizvērtas. Aiz aizvērtā mēbeļu paneļa var uzkrāties siltums un mitrums, kas var sabojāt ierīci, mēbeli, kurā tā iebūvēta, vai grīdu. Neaiztaisiet mēbeļu paneli, kamēr ierīce pēc lietošanas nav atdzisusi.
- ⚠ Nelietojet ierīci ar mitrām rokām, vai ja ierīce nonākusi saskarē ar ūdeni. Nepielietojet spiedienu uz cepeškrāsns durvīm. Ievērojet piesardzību, nonemot durvis no ierīces. Durvis ir smagas. Nelietojet ierīci kā darba virsmu vai uzglabāšanai paredzētu virsmu.
- ⚠ Ievērojet piesardzību, atverot ierīces durvis, kamēr tā darbojas. Var notikt karsta gaisa izplūšana. Neievietojiet iekārtā, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus. Ievietojot pārtiku karstā eļļā, tā var izšķistties. Neļaujiet dzirkstelēm vai atvērtai liesmai nonākt saskarē ar ierīci, kad atverat durvis. Atveriet ierīces durvis piesardzīgi. Izmantojot sastāvdaļas, kas satur spiritu, var rasties spirta tvaiku un gaisa maisijums.
- ⚠ Lai novērstu emaljas bojājumus vai krāsas maiņu:
- neievietojiet cepeškrāsns traukus vai citus priekšmetus nepastarpināti uz ierīces grīdas.
  - nenovietojiet alumīnija foliju nepastarpināti uz ierīces grīdas.
  - neļejet ūdeni karstā ierīcē.
  - neatstājiet ierīcē mitrus traukus un produktus pēc gatavošanas beigām.
  - ievērojet piesardzību, izņemot vai ievietojot papildaprīkojumu.
- ⚠ Mitrām kūkām izmantojot dziļo pannu. Augļu sulas var radīt paliekošus traipus. Emaljas vai nerūsējošā tērauda krāsas maiņa, neietekmē ierīces darbību.
- ⚠ Regulāri tīriet ierīci, lai novērstu virsmas materiāla sabojāšanos. Pirms apkopes veikšanas izslēdziet ierīci un atvienojet to no strāvas padeves. Nodrošiniet, ka ierīce ir atdzisusi pirms jebkādas tīrīšanas vai apkopes darbu veikšanas — apdegumu risks. Ievērojet piesardzību, nonemot durvis no ierīces. Durvis ir smagas. Pastāv arī stikla

paneļu saplīšanas risks. Nekavējoties nomainiet durvju stikla paneļus, ja tie ir saplīsuši. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

**⚠️** Tiriēt ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūķus, ūkinātājus vai metāla priekšmetus. Netiriēt katalītisko emaljas pārklājumu (ja tāda ir) ar mazgāšanas līdzekļiem. Ierīcē atlikušās taukvielas vai pārtikas atliekas var izraisīt ugunsgrēku. Nenoņemiet regulatorus no ierīces (ja attiecināms). Ja lietojat

cepeškrāsns tīrišanai paredzētus aerosolus, ievērojiet ražotāja drošības norādījumus, kas atrodami uz iepakojuma.

**⚠️** Pirms izmešanas noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevaretu tikt iesprostoti ierīcē — ievainojumu vai nosmakšanas risks.

**⚠️** **Gatavošana ar tvaiku:** Izplūstošais tvaiks var radīt apdegumus. Gatavošanas ar tvaiku darbības laikā neveriet valā ierīces durvis. Pēc gatavošanas ar tvaku darbības piesardzīgi atveriet ierīces durvis.

## Uzstādīšana

**⚠️** Ierīce jāapstrādā un jāuzstāda divām vai vairāk personām, jo pastāv traumu risks. Vienmēr izmantojet drošības cīmrus un slēgtus apavus — sagriešanās risks.

**⚠️** Uzstādīšanu, tostarp ūdens padeves (ja tāda ir) un elektriskos savienojumus apkopi vai remontu darbības, kuras ietver tādu vāku noņemšanu, kas nodrošina aizsardzību pret mikrovilņu enerģiju (ja tāda ir), un remontus jāveic pilnvarotam uzstādītājam. Ievērojiet ierīces komplektācijā iekļautās uzstādīšanas instrukcijas. Nonoņemiet visu ierīces iesainojumu. Pārliecībaities, vai ierīce nav bojāta pārvadāšanas laikā. Problemu gadījumā sazinieties ar izplatītāju vai tuvāko pilnvaroto servisa centru. Neizmantojet un neuzstādījet bojātu ierīci.

**⚠️** Uzstādījet ierīci drošā un piemērotā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām. Nelietojiet

ierīci pirms tās iebūvēšanas. Nepārvietojiet ierīci, velket to aiz roktura. Nodrošiniet piemērotu attālumu starp ierīci un citām ierīcēm un aparātiem. Pirms ierīces uzstādīšanas pārliecībaities, ka būs iespējams brīvi atvērt cepeškrāsns durvis.

**⚠️** Elektrības triecienu risks — nodrošiniet, ka ierīce ir izslēgta un atvienota no barošanas avota pirms jebkādu apkopes darbību veikšanas. Uzstādīšanas laikā pārliecībaities, ka ierīce nebojā strāvas kabeli, jo pastāv ugunsgrēka vai elektriskā šoka risks. Aktivizējet ierīci tikai tad, kad ir pabeigta uzstādīšana.

**⚠️** Neaizsedziet minimālo atstarpi starp darba viasmu un cepeškrāsns augšējo malu — apdegumu risks.

## Elektriskie brīdinājumi

**⚠️** Ugunsgrēka un elektriskās strāvas triecienu risks!

**⚠️** Pārliecībaities, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.

**⚠️** Neizmantojet pagarinātājus, sadalītājus vai adapterus. Nedarbiniet šo ierīci, ja tai ir bojāts strāvas kabelis vai kontakstspraudnis, ja tā nedarbojas pareizi vai ja tā ir bojāta vai nomesta zemē. Ierīce ir jāsazemē. Vienmēr pieslēdziet ierīci pienācīgi uzstādītais triecienizturīgai kontaktligzda. Zem

sprieguma un izolēto daļu triecienaizsardzībai jābūt nostiprinātai tādā veidā, lai to nevarētu nopemt bez instrumentiem. Lietotājam nedrīkst būt pieejami elektriskie komponenti pēc uzstādišanas.

**⚠ Elektroinstalācijai ir jābūt aprīkotai ar izolācijas ierīci, kura ļauj jums atvienot ierīci no strāvas padeves visos polos. Izolācijas ierīcei ir jābūt aprīkotai ar vismaz 3 mm platu kontakta atveri. Izmantojiet tikai atbilstošas izolācijas ierīces: automātslēdzus, drošinātājus (no turētājiem izskrūvējamus drošinātājus), zemējuma noplūdes automātslēdzus un savienotājus.**

**⚠ Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādišanas procesa beigās. Pirms kontaktspraudņa ievietošanas elektrotīkla kontaktligzdā pilnībā aizveriet ierīces durvis. Pārliecinieties, ka pēc ierīces uzstādišanas var brīvi piekļūt elektrotīkla kontaktspraudnim. Ja kontaktligzdai ir valīgs savienojums, nepieslēdziet tai kontaktspraudni. Nekad neatvienojiet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr**

atvienojiet ierīci, turot to aiz kontaktspraudņa. Neļaujiet strāvas kabeliem saskarties ar ierīces durvīm vai nišu zem ierīces, kā arī atrasties to tuvumā, jo īpaši ierīces darbības laikā vai ja durvis ir sakarsušas.

**⚠ Lai nomainītu strāvas kabeli, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.**

**⚠ Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir G.**

**⚠ Attiecībā uz lampu(-ām), kas atrodas šī izstrādājuma iekšpusē, un rezerves daļu lampām, ko pārdomat atsevišķi: Šīs lampas ir izstrādātas, lai izturētu ārkārtējus fiziskus apstākļus sadzīves tehnikā, piemēram, temperatūru, vibrāciju, mitrumu, vai ir paredzētas informācijas signalizēšanai par ierīces darbības stāvokli. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājsaimniecības telpu apgaismojumam.**

**⚠ Pirms utilizācijas atvienojiet ierīci no strāvas padeves. Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējet to.**

## Leteikumi elektroenerģijas taupīšanai

**PIEZĪME:** Šī ierīce ir aprīkota ar funkcijām, kas ļauj taupīt enerģiju, gatavojojot ikdienā.

Raugieties, lai cepeškrāsns darbības laikā durvis būtu cieši aizvērtas. Gatavošanas laikā neviriniet cepeškrāsns durvis pārāk bieži. Raugieties, lai durvju blīve būtu tīra, un gādājiet, lai tā būtu labinofiksēta savā pozīcijā. Izmantojiet metāla traukus, lai uzlabotu enerģijas taupīšanu. Ja iespējams, nesasildiet cepeškrāsnī, pirms ievietojat tajā ēdienu.

Gatavošanai, kas ilgs vairāk nekā 30 minūtes, samaziniet cepeškrāsns temperatūru līdz minimumam uz 3-10 minūtēm, atkarībā no gatavošanas laika un gatavošanas ilguma. Cepeškrāsnī atlikušais siltums turpinās gatavot tajā ievietoto ēdienu.

Izmantojiet atlikušo cepeškrāsns siltumu, lai uzsildītu ēdienu. Uzturiet pēc iespējas īsākus pārtraukumus starp cepšanas reizēm, ja gatavojet vairākus ēdienus vienā reizē.

Izvēlieties zemāko iespējamo temperatūras iestatījumu, lai izmantotu atlikušo siltumu un saglabātu ēdienu siltu.

Ja iespējams, elektroenerģijas taupīšanas nolūkā izmantojiet gatavošanas funkcijas.

Dažu cepeškrāsns funkciju gadījumā, ja ir aktivizēta programma ar funkciju Darb. laiks vai Beigu laiks un gatavošanas laiks pārsniedz 30 minūtes, uzkarsēšanas elementi automātiski izslēdzas ātrāk (ja piemērojams).

Ja iespējams, gatavošanas laikā izslēdziet cepeškrāsns apgaismojumu. Ieslēdziet to tikai tad, kad nepieciešams.

Ventilatora kars. ar mitrumu (ja attiecināma): Šī funkcija paredzēta enerģijas taupīšanai gatavošanas laikā. Izmantojot šo funkciju, lampa izslēdzas automātiski.

## Kopšana un tīrīšana

**BRĪDINĀJUMS!** Skatiet sadaļu "Drošība".

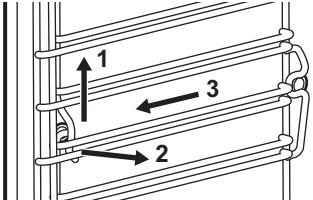
### Piezīmes par tīrīšanu

 <b>Tīrīšanas līdzekļi</b>	Tīriet ierīces priekšķelu tikai ar mikrošķiedras drānu, kas iemērķta siltā ūdenī ar saudzīgu mazgāšanas līdzekli.
	Metāla virsmu tīrīšanai izmantojiet tīrīšanas šķidumu.
	Traipu tīrīšanai izmantojiet saudzīgu mazgāšanas līdzekli.
 <b>Lietošana ik-dienā</b>	Tīriet cepeškrāsns iekšieni pēc katras lietošanas reizes. Tauku vai citu pārtikas paliekus uzkrāšanās var izraisīt ugunsgrēku.
	Neuzglabājiet ēdienu ierīcē ilgāk par 20 minūtēm. Pēc katras lietošanas reizes nosusiniet ierīces iekšieni tikai ar mikrošķiedras drānu.
 <b>Papildpiederumi</b>	Tīriet visus papildpiederumus pēc katras lietošanas un ļaujiet tiem nožūt. Izmantojiet tikai mikrošķiedras drānu, kura iemērķta siltā ūdenī ar saudzīgu mazgāšanas līdzekli. Nemazgājiet piederumus trauku mazgājamajā mašīnā.
	Netīriet piedegumdrošos piederumus ar abrazīviem tīrīšanas līdzekļiem vai aisiem priekšmetiem.

### Izņemšana. Plauktu balsti

Izņemiet plauktu balstus, lai iztīrītu cepeškrānsi.

<b>1. solis</b>	Izslēdziet cepeškrānsi un uzgaidiet, līdz tā atdziest.
-----------------	--

<b>2. solis</b>	Uzmanīgi, velkot plauktu balstus uz augšu, izceliet tos no priekšējā fiksatora.	
<b>3. solis</b>	Pavelciet plauktu atbalsta priekšējo galu prom no sānu sienas.	
<b>4. solis</b>	Izvelciet balstus no priekšējā fiksatora.	

Uzstādiet plauktu atbalstus, veicot iepriekšminētās darbības pretējā secībā.

### Izmantošana: Tīrišana ar tvaiku

<b>Pirms sākt:</b>		
Izslēdziet cepeškrāsns un nogaidiet, līdz tā ir atdzisusi.	Izņemiet visus piederumus un plauktu balstus.	Tīriet tilpnes apakšu un durvju iekšējo stiklu ar mīkstu drāniņu, kas iemērķta siltā ūdenī ar mazgāšanas līdzekli.

<b>1. solis</b>	Piepildiet ūdens atvilktni līdz maksimālajam līmenim, līdz atskan signāls vai displejā tiek parādīts ziņojums.	
<b>2. solis</b>	Atlasiet: Izvēlne / Tīrišana.	
Funkcija	Apraksts	Darb. laiks
Tīrišana ar tvaiku	Vieglā tīrišana	30 min.
Tvaika tīrišanas Plus	Normālā tīrišana Izsmidzinet tilpni ar mazgāšanas līdzekli.	75 min.
<b>3. solis</b>	Nospiediet START . Ievērojet displejā redzamās norādes. Atskan skaņas signāls, kad tīrišana biedzas.	
<b>4. solis</b>	Nospiediet jebkuru simbolu, lai izslēgtu signālu.	
(i) Kad šī funkcija darbojas, lampa ir izslēgta.		

<b>Tīrišanai beidzoties:</b>		
Izslēdziet cepeškrāsns.	Kad cepeškrāsns ir auksta, notīriet iekšeni ar mīkstu drānu.	Atstājiet cepeškrāsns durvis valā un gaidiet, līdz tilpne ir sausa.

## Tīrišanas atgādinājums

Kad parādās atgādinājums, ieteicama tīrišana.

Izmantojiet funkciju Tvaika tīrišanas Plus.

## Ierīces lietošana. Atkalķošana

Pirms sākšanas:		
Izslēdziet cepeškrāsns un uzgaidiet, līdz tā atdziest.	Izņemiet no cepeškrāsns visus piederumus.	Pārbaudiet, vai ūdens atvilktnē ir tukša.

**Pirmā posma ilgums:** aptuveni 100 min.

- 1. solis** Novietojiet cepamo pannu pirmā plaukta līmenī.
- 2. solis** Ilelijiet ūdens atvilktnē 250 ml atkalķošanas līdzekļa.
- 3. solis** Piepildiet atlikušo ūdens atvilktnes daļu ar ūdeni līdz maksimālā līmeņa atzīmei, līdz atskan signāls vai displejā tiek parādīts ziņojums.
- 4. solis** Atlasiet: Izvēlne / Tīrišana.
- 5. solis** Ieslēdziet funkciju un izpildiet displejā sniegtos norādījumus. Sāk darboties atkalķošanas procesa pirmais posms.
- 6. solis** Iztukšojet dzīlo cepešpannu pēc šīs pirmā posma beigām un ievietojiet to atpakaļ ierīcē pirmā plaukta pozīcijā.

**Otrā posma ilgums:** aptuveni 35 min.

- 7. solis** Piepildiet atlikušo ūdens atvilktnes daļu ar ūdeni līdz maksimālā līmeņa atzīmei, līdz atskan signāls vai displejā tiek parādīts ziņojums.
- 8. solis** Kad funkcija beidz darboties, izņemiet cepešpannu no ierīces.

(i) Šīs funkcijas darbības laikā lampa ir izslēgta.

### Kad atkalķošanas process ir beidzies:

Izslēdziet cepeškrāsns.	Kad cepeškrāsns ir atdzisusi, notrieti tās iekšpusi ar mīkstu drānu.	Atstājiet cepeškrāsns durvis atvērtas un uzgaidiet, līdz tās iekšpuse izžūst.
(i) Ja pēc atkalķošanas procesa cepeškrāsnī saglabājas kaļķakmens nogulsnes, displejā parādīsies norādījums atkārtot procedūru.		

## Atkalķošanas atgādinājums

Ir divi atgādinājumi, kas aicina atkalķot cepeškrāsns. Atkalķošanas atgādinājumu nevar izslēgt.

Veids	Apraksts
Nestingrs atgādinājums	Iesaka atkālkocepeškrāsns.
Stingrs atgādinājums	Obligāti jāatkālkocepeškrāsns. Ja jūs neveicat cepeškrāsns atkālkošanu, kad darbojas stingrais atgādinājums, tvaika funkcija tiek atslēgta.

## Lietošana Skalošana

Pirms sākšanas:	
Izslēdziet cepeškrāsns un uzgaidiet, līdz tā atdziest.	Izņemiet no cepeškrāsns visus piederumus.

<b>1. solis</b>	Novietojiet cepamo pannu pirmā plaukta līmenī.
<b>2. solis</b>	Uzpildiet ūdens atvilktni ar ūdeni līdz maksimālajam līmenim, līdz atskan signāls vai displejā tiek parādīts ziņojums.
<b>3. solis</b>	Atlasiet: Izvēlne / Tīrīšana / Skalošana. Ilgums: aptuveni 30 min.
<b>4. solis</b>	Izslēdziet funkciju un izpildiet displejā sniegtos norādījumus.
<b>5. solis</b>	Kad funkcija beidz darboties, izņemiet cepešpannu no ierīces.

(i) Šīs funkcijas darbības laikā lampa ir izslēgta.

## Žāvēšanas atgādinājums

Pēc gatavošanas ar tvaika funkciju, displejs vedina izžāvēt cepeškrāsns.

Nospiediet JĀ, lai izžāvētu cepeškrāsns.

## Lietošana Žāvēšana

Izmantojiet to pēc tvaika karsēšanas funkcijas vai tīrīšanas ar tvaiku, lai izžāvētu cepeškrāsns.

<b>1. solis</b>	Pārliecinieties, ka cepeškrāsns ir auksta.
<b>2. solis</b>	Izņemiet no cepeškrāsns visus piederumus.
<b>3. solis</b>	Atlasiet izvēlni. Tīrīšana / Žāvēšana.
<b>4. solis</b>	Ievērojiet ekrānā redzamās norādes.

## Lietošana Tvertnes iztukšošana

Izmantojiet to pēc ēdienu pagatavošanas ar tvaika karsēšanas funkciju, lai iztukšotu ūdens atvilktnē atlikušo ūdeni.

<b>Pirms sākšanas:</b>	
Izslēdziet cepeškrāsns un uzgaidiet, līdz tā at-dziest.	Izņemiet no cepeškrāsns visus piederumus.
<b>1. solis</b> Novietojiet cepamo pannu pirmā plaukta līmenī.	
<b>2. solis</b>	Atlasiet Izvēlne / Tīrišana / Tvertnes iztukšošana. Ilgums: 6 min
<b>3. solis</b>	Ieslēdziet funkciju un izpildiet displejā sniegtos norādījumus.
<b>4. solis</b>	Kad funkcija beidz darboties, izņemiet cepešpannu no ierīces.
(①) Šīs funkcijas darbības laikā lampa ir izslēgta.	

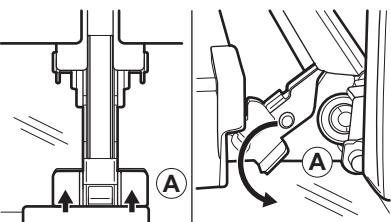
### Izņemšana un uzstādīšana: Durvis

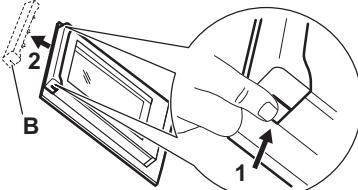
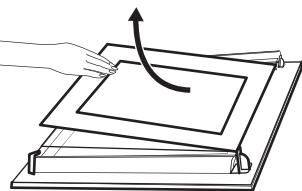
Lai notīrītu durvis un iekšējos stikla panelus, jūs varat tās atvienot no ierīces. Dažādiem ierīces modeļiem ir atšķirīgs stikla paneļu skaits.



**UZMANĪBU!** Apejieties ar stiklu uzmanīgi, jo īpaši priekšējā paneļa malu tuvumā. Stikls var saplīst.

**BRĪDINĀJUMS!** Durvis ir smagas.

<b>1. solis</b>	Atveriet durvis līdz galam.	
<b>2. solis</b>	Paceliet un piespiediet abu durvu eņgu stiprinājuma svirras (A).	
<b>3. solis</b>	Aizveriet cepeškrāsns durvis līdz pirmajai atvēršanas pozīcijai (aptuveni 70° lejķī). Satveriet durvis no abām pusēm un pavelciet tās augšup virzienā no cepeškrāsns. Novietojiet durvis uz cietas virsmas, kas pārklāta ar mīkstu drānu, tā, lai ar drānu saskartos to ārpuse.	

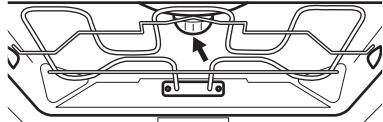
<b>4. solis</b>	Turiet durvju augšdaļā esošo apmali (B) no abām pusēm un bīdiet to iekšup vērstā virzienā, lai atbrīvotu spraudnā blīvi.	
<b>5. solis</b>	Pavelciet durvju apmali uz priekšu, lai to izceltu.	
<b>6. solis</b>	Turiet durvju stikla paneļus aiz to augšējās malas un velciet tos ārā no vadotnēm vienu pēc otru virzienā uz augšu.	
<b>7. solis</b>	Notīriet stikla paneļus ar ūdeni un ziepēm. Uzmanīgi nosusiniet stikla paneli. Nemazgājiet stikla paneļus trauku mazgājamajā mašīnā.	
<b>8. solis</b>	Pēc tīrišanas veiciet iepriekš minētās darbības atpakaļ sešākā secībā.	
<b>9. solis</b>	Vispirms uzstādiet mazāko paneli, pēc tam lielāko paneli un durvis. Pārliecinieties, ka stikli ir ievietoti pareizi – pretējā gadījumā durvju virsma var pārkarst.	

### Kā nomainīt: Lampa

**BRĪDINĀJUMS!** Elektrošoka risks.  
Lampa var būt karsta.

Pirms nomainīt lampu:		
1. solis	2. solis	3. solis
Izslēdziet cepeškrāsnsi. Uzgaidiet, līdz cepeškrāsns ir atdzisusi.	Atslēdziet cepeškrāsnsi no elektrotīkla.	Ieklājiet uz tilpnes grīdas drānu.

## Augšējā lampa

<b>1. solis</b>	Pagrieziet stikla pārsegu, lai to izņemtu.	
<b>2. solis</b>	Noņemiet metāla gredzenu un notīriet stikla pārsegu.	
<b>3. solis</b>	Nomainiet cepeškrāsns spuldzi ar piemērotu 300 °C karstumizturīgu cepeškrāsns spuldzi.	
<b>4. solis</b>	Nostipriniet metāla gredzenu uz stikla apvalka un uzstādīt to.	

## Sānu lampa

## Apsvērumi par vides aizsardzību

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palieliet aizsargāt apkārtojo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko

iekārtu atkritumus. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

## IKEA GARANTIJA

### Cik ilgi IKEA garantija ir spēkā?

Šī garantija ir spēkā 5 gadus no ierīces iegādes brīža IKEA veikalā. Obligāti jāsaglabā oriģinālais pirkuma čeks kā pirkuma pierādījums. Ja garantijas laikā tiek veikti kādi remontdarbi, tas nepaīldzina ierīces garantijas laiku.

### Kas veiks remontdarbus?

IKEA servisa pakalpojumu sniedzējs sniegs servisa pakalpojumus, izmantojot savu servisa centru vai autorizēto servisa centru tīklu.

### Ko ietver šī garantija?

Šī garantija attiecas uz ierīces defektiem, kas radušies klūdainas ierīces uzbūves vai defektīvu materiālu dēļ, sākot ar iegādes brīdi IKEA veikalā. Šī garantija attiecas tikai uz izmantošanu mājsaimniecībās. Izņēmumi ir norādīti sadaļā "Uz ko neattiecas šī garantija?" Garantijas laikā izmaksas, lai novērstu defektu, piem., remontdarbi, detaļas, darba izmaksas un ceļa izdevumi, tiks segtas, ja ierīce būs pieejama labošanai bez īpašiem izdevumiem. Uz šiem nosacījumiem attiecas ES vadlīnijas (Nr. 99/44/EG) un attiecīgie vietējie noteikumi. Nomainītās detaļas klūst par IKEA īpašumu.

### Ko IKEA darīs, lai novērstu problēmu?

IKEA nozīmētais servisa pakalpojumu sniedzējs izpētis produktu un pēc saviem ieskatiem izlems, vai garantija attiecas uz bojājumu. Ja garantija attiecas uz bojājumu, IKEA servisa pakalpojumu sniedzējs vai autorizētais servisa centrs pēc saviem ieskatiem vai nu salabos bojāto produktu vai aizstās to ar tādu pašu vai līdzvērtīgu produktu.

### **Uz ko neattiecas šī garantija?**

- Normālu nolietojumu.
- Tišu vai nolaidības dēļ radušos bojājumu, bojājumu, kas radies lietošanas instrukcijas neievērošanas, nepareizas uzstādīšanas vai pieslēgšnaas pie nepareiza sprieguma dēļ, bojājumu, kas radies kīmiskas vai elektroķīmiskas reakcijas, rūsas, korozijs vai üdens iedarbības dēļ, tostarp, bet ne tikai pārmērīga kaļķakmens saturā ūdenī dēļ, kā arī neatbilstošu vides apstākļu radītu bojājumu.
- Patēriņa detaļām, tostarp baterijām un spuldzēm.
- Nefunkcionālām un dekoratīvām detaļām, kas neietekmē normālu ierīces darbību, tostarp jebkādiem skrāpējumiem un iespējamām krāsas atšķirībām.
- Nejaušiem bojājumiem, kas radušies svešķermenu vai vielu dēļ, un filtru, drenāžas sistēmu vai mazgāšanas līdzekļa nodalijuņu tīrišanas vai aizsprostojumu likvidēšanas dēļ.
- Šādu detaļu bojājumiem: keramiskais stikls, piederumi, trauku un galda piederumu grozi, pievades un drenāžas caurules, blīvējums, spuldzītes un to pārsegi, ekrāni, taustiņi, korpuiss un korpusa detaļas. Ja vien iespējams pierādīt, ka šādi bojājumi radušies ražošanas kļūmu dēļ.
- Korpusiem, kuros nevar konstatēt bojājumus tehnīka apmeklējuma laikā.
- Remontdarbiem, ko nav veikuši mūsu nozīmētie servisa pakalpojumu sniedzēji un/vai autorizētie servisa centru pārstāvji, vai gadījumiem, kad izmantotas neoriģinālās detaļas.

- Defektiem, kas radušies nepareizas vai specifikācijām neatbilstošas uzstādīšanas dēļ.
- Izmantošanu ne mājsaimniecībās, t.i., profesionālu izmantošanu.
- Transportēšanas bojājumiem. Ja pircējs nogādā produktu uz savām mājām vai uz citu vietu, IKEA nav atbildīgs par bojājumiem, kas varētu rasties transportēšanas laikā. Tomēr, ja IKEA nogādā produktu uz pircēja adresi, tad uz bojājumiem, kas rodas transportēšanas laikā, attiecas šī garantija.
- IKEA ierīces sākotnējās uzstādīšanas izmaksas. Ja IKEA servisa pakalpojumu sniedzējs vai tā autorizēts servisa centra pārstāvis remontē vai nomaina ierīce saskaņā ar šīs garantijas nosacījumiem, servisa pakalpojumu sniedzējs vai tā autorizēts servisa centra pārstāvis atkārtoti uzstādīs salaboto ierīci vai uzstādīs nomaiņas ierīci, ja nepieciešams. Šīs ierobežojums neattiecas uz bezdefektu darbu, ko veic kvalificēts speciālists, izmantojot oriģinālās detaļas, lai pielāgotu ierīci citas ES valsts tehniskajām drošības specifikācijām.

### **Kā attiecas valsts likumi?**

IKEA garantija sniedz jums specifiskas juridiskas tiesības, kas ietver vai pārsniedz vietējas prasības. Tomēr šie nosacījumi nekādā veidā neierobežo vietējā likumdošanā norādītās patērētāju tiesības.

### **Teritoriālā spēkā esamība**

Ierīcēm, kas tiek iegādātas vienā ES valstī un pārvietotas uz citu ES valsti, servisa pakalpojumi tiks sniegti atbilstoši jaunajā valstī esošajiem garantijas nosacījumiem. Pienākums veikt remontdarbus garantijas ietvaros ir spēka tikai tad, ja ierīce atbilst un tiek uzstādīta saskaņā ar:

- valsts, kurā tiek veikts garantijas pieprasījums, tehniskajām specifikācijām;
- montāžas norādījumiem un lietošanas instrukcijas drošības informāciju.

### **Garantijas remonts IKEA ierīcēm:**

Nevilcinieties sazinātīties ar IKEA garantijas remontu:

1. pieprasīt garantijas remonta pieprasījumu saskaņā ar šo garantiju;
2. noskaidrot neskaidrus jautājumus par IKEA ierīces uzstādīšanu IKEA virtuves mēbelēs. Garantijas remonts nesniegs atbildes saistībā ar:
  - vispārēju IKEA virtuves mēbeļu uzstādīšanu;
  - elektrības (ja ierīcei nav vada un kontaktdakšas), ūdens un gāzes pieslēgumu, jo tie jāveic pilnvarotam servisa centra specialistam.
3. noskaidrot neskaidrus jautājumus saistībā ar IKEA ierīces lietošanas instrukciju un specifikācijām.

Lai nodrošinātu, ka sniedzam jums labāko iespējamo palīdzību, lūgums rūpīgi izlasīt šajā bukletā sniegtos montāžas norādījumus un/vai lietošanas instrukcijas sadaļu, pirms sazinātīties ar mums.

#### Kā sazinātīties ar mums garantijas remonta sakarā



Lūdzu, skatiet šī bukleta pēdējo lapu, kur norādīti visi IKEA kontaktāluņi un attiecīgie valstu pārstāvniecību tāluņa numuri.

- i** Lai spētu sniegt jums ātru pakalpojumu, mēs iesakām izmantot speciālos tāluņa numurus, kas norādīti bukleta beigās. Vienmēr izmantojiet kontaktāluņus, kas norādīti konkrētās ierīces bukletā. Pirms zvanīt mums pārliecinieties, ka jums ir pieejams IKEA preces numurs (8 ciparu kods) un sērijas numurs (8 ciparu kods, kas ir atrodams uz datu plāksnītes) tai precei, kura sakarā jums ir nepieciešama mūsu palīdzība.



#### SAGLABĀJET PIRKUMA ČEKU!

Tas ir Pirkuma pierādījums un ir nepieciešams garantijas piemērošanai. Nemiet vērā, ka čekā ir norādīts arī IKEA preces nosaukums un numurs (8 ciparu kods) katrai iegādātajai ierīcei

#### Vai jums nepieciešama papildu palīdzība?

Papildu jautājumu sakarā, kas nav saistīti ar jūsu ierīces garantijas remontu, lūdzu, sazinātīties ar tuvākā IKEA veikala zvanu centru. Mēs iesakām jums rūpīgi izlasīt ierīces dokumentāciju, pirms sazinātīties ar mums.

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed instalacją i użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z dołączoną instrukcją. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją produktu. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

### OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

⚠ Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związań z tym zagrożeń. Dzieci w wieku poniżej 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub pozbyć się go w odpowiedni sposób. Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru. Jeśli urządzenie wyposażono w blokadę uruchomienia, zaleca się jejłączenie.

⚠ OSTRZEŻENIE: Podczas działania urządzenia jego nieosłonięte elementy nagrzewają się do wysokiej temperatury. Należy zachować ostrożność, aby nie dotknąć elementów grzejnych.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do wymiany żarówki należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym.

⚠ Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na taki sam korzystając z usług producenta,

serwisanta lub osoby o podobnych kwalifikacjach – zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym.

⚠ Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.

⚠ Zawsze gotować przy zamkniętych drzwiach piekarnika. Używać rękawic kuchennych do wyjmowania naczyń i akcesoriów.

⚠ Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać myjki parowej. Do czyszczenia szyb w drzwiach nie używać ściernych środków czyszczących ani ostrzych, metalowych myjek, ponieważ mogą one porysować powierzchnię, co może skutkować pęknięciem szkła.

⚠ Zgodnie z obowiązującymi przepisami musi być dostępna możliwość odłączenia zasilania w instalacji stałej.

## Dozwolony sposób eksploatacji

⚠ Zagrożenie odniesieniem obrażeń, oparzeniami, porażeniem prądem, pożarem, wybuchem lub uszkodzeniem urządzenia.

⚠ Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zastosowań kuchennych. Urządzenia nie wolno stosować do innych celów, np. do ogrzewania pomieszczenia.

⚠ Nie pozostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru. Wyłączyć urządzenie po każdym użyciu. Upewnić się, że otwory wentylacyjne są drożne.

⚠ Ubrania lub inne materiały łatwopalne należy trzymać z dala od urządzenia, aż wszystkie elementy całkowicie ostygnią – zagrożenie pożarem.

⚠ Jeśli urządzenie zainstalowano za ścianką meblową (np. za drzwiami szafki), nie wolno zamykać drzwi podczas pracy urządzenia. Połączenie wysokiej temperatury i wilgoci wewnętrz zamkniętego mebla może

doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, mebla lub podłogi. Nie zamykać drzwi szafki do czasu całkowitego ostygnięcia urządzenia.

⚠ Nie wolno obsługiwać urządzenia mokrymi rękami lub gdy ma ono kontakt z wodą. Nie naciskać na otwarte drzwi. Podczas wyjmowania drzwi z urządzenia należy zachować ostrożność. Drzwi są ciężkie. Nie używać urządzenia jako powierzchni roboczej ani miejsca do przechowywania.

⚠ Zachować ostrożność podczas otwierania drzwi, gdy urządzenie pracuje. Może dojść do uwolnienia gorącego powietrza. Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu. Gorący olej może pryskać podczas wkładania do niego żywności. Podczas otwierania drzwi urządzenia nie wolno dopuszczać do kontaktu iskier lub otwartego płomienia z

urządzeniem. Ostrożnie otworzyć drzwi urządzenia. Stosowanie składników zawierających alkohol może powodować zmieszanie alkoholu i powietrza.

**⚠ Aby zapobiec uszkodzeniu lub odbarwieniu się emali:**

- Nie umieszczać naczyń ani innych przedmiotów bezpośrednio na dnie urządzenia.
- Nie należy kłaść folii aluminiowej bezpośrednio na dnie komory urządzenia.
- Nie wlewać wody bezpośrednio do gorącego urządzenia.
- Nie należy pozostawiać wilgotnych naczyń ani potraw w urządzeniu po zakończeniu pieczenia.
- Podczas wyjmowania lub instalowania akcesoriów należy zachować ostrożność.

**⚠ Do pieczenia wilgotnych ciast użyć głębokiej blachy.** Soki owocowe powodują trwałe plamy. Odbarwienie emali lub stali nierdzewnej nie ma wpływu na działanie urządzenia.

**⚠ Aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni urządzenia, należy regularnie ją czyścić.** Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania. Przed czyszczeniem lub konserwacją należy upewnić się, że urządzenie jest schłodzone - zagrożenie oparzeniem. Podczas wyjmowania drzwi z

urządzenia należy zachować ostrożność. Drzwi są ciężkie. Występuje również zagrożenie pęknięciem szyb urządzenia. Natychmiast wymienić szyby drzwi, gdy są uszkodzone. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym

**⚠ Urządzenie należy czyścić wilgotną miękką szmatką.** Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów. Nie czyścić emali katalitycznej (jeśli dotyczy) przy użyciu detergentów. Pozostałości tłuszczu lub potraw w urządzeniu mogą stać się przyczyną pożaru. Nie wyjmować pokręteli z urządzenia (jeśli dotyczy). Stosując aerosol do piekarników, należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa umieszczonych na jego opakowaniu.

**⚠ Przed utylizacją należy zdjąć zatrzask drzwi,** aby zapobiec uwieźieniu dzieci lub zwierząt w urządzeniu – istnieje ryzyko obrażeń ciała lub uduszenia.

**⚠ Gotowanie na parze:** Wydostająca się para może wywołać poparzenia. Nie otwierać drzwi urządzenia podczas pieczenia parowego. Po zakończeniu pieczenia parowego ostrożnie otworzyć drzwi urządzenia.

## Instalacja

**⚠ Urządzenie muszą obsługiwać i instalować co najmniej dwie osoby - ryzyko obrażeń ciała.** Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie - ryzyko przecięcia.

**⚠ Instalacja, w tym zasilanie wodą (jeśli występuje) i połączenia elektryczne, serwis lub naprawa, która obejmuje zdjęcie pokrywy chroniącej przed działaniem energii mikrofal (jeśli występuje) oraz inne naprawy muszą być wykonywane przez autoryzowanego instalatora.** Postępować

zgodnie z instrukcją montażu dołączoną do urządzenia. Wyjąć wszystkie elementy opakowania. Upewnić się, że urządzenie nie zostało uszkodzone podczas transportu. W razie wystąpienia problemów należy skontaktować się ze sprzedawcą lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym. Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.

**⚠ Zainstalować urządzenie w odpowiednim i bezpiecznym miejscu spełniającym wymagania instalacyjne.** Nie uruchamiać

urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie. Nie ciągnąć urządzenia za uchwyty. Zachować minimalne odstępy od innych urządzeń i mebli. Przed zamontowaniem urządzenia należy sprawdzić, czy drzwi otwierają się bez oporu.

⚠ Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od źródła zasilania – zagrożenie porażeniem

prądem elektrycznym. Podczas instalacji należy upewnić się, że urządzenie nie uszkodzi przewodu zasilającego – występuje zagrożenie pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym. Urządzenie należy włączyć dopiero po zakończeniu instalacji.

⚠ Nie zasłaniać minimalnego odstępu między bokiem roboczym a górną krawędzią piekarnika – zagrożenie poparzeniem.

## Ostrzeżenia dotyczące napięcia elektrycznego

⚠ Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

⚠ Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.

⚠ Nie używać przedłużaczy, rozdzielaczy ani przejściówek. Nie wolno używać urządzenia, jeśli ma uszkodzony przewód zasilający lub wtyczkę, jeśli nie działa prawidłowo lub jeśli zostało uszkodzone lub upuszczone. Urządzenie należy uziemić. Używać wyłącznie prawidłowo zainstalowanego gniazdka z uziemionym stykiem ochronnym. Osłona przed porażeniem przez części pod napięciem i części izolowane musi być zamocowana w taki sposób, aby nie można było jej usunąć bez użycia narzędzi. Podzespoły elektryczne nie mogą być dostępne dla użytkownika po instalacji.

⚠ Instalacja elektryczna musi być wyposażona w urządzenie odcinające zasilanie wszystkich biegunów. Urządzenie odcinające zasilanie musi zapewniać odległość izolacyjną rozłączonych biegunów co najmniej 3 mm. Konieczne jest zastosowanie odpowiednich wyłączników obwodu zasilania, jak wyłączniki automatyczne, bezpieczniki topikowe (typu wykręcanego – wyjmowane z oprawki), wyłączniki różnicowoprądowe oraz styczniki.

⚠ Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu

instalacji. Przed podłączeniem wtyczki przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego należy całkowicie zamknąć drzwi urządzenia. Zadbać o to, aby po zainstalowaniu urządzenia możliwy był łatwy dostęp do zaworu wody. Jeśli gniazdko jest poluzowane, nie należy podłączać wtyczki przewodu zasilającego. Nie ciągnąć za przewód zasilający, aby odłączyć urządzenie. Zawsze ciągnąć za wtyczkę. Przewody zasilające nie mogą dotykać ani przebiegać w pobliżu drzwi urządzenia lub wnęki pod urządzeniem, zwłaszcza gdy urządzenie działa i drzwi są mocno rozgrzane.

⚠ Aby wymienić przewód zasilający, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

⚠ Produkt ten zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.

⚠ Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Lampy te są przeznaczone do pracy w ekstremalnych warunkach fizycznych panujących w urządzeniach gospodarstwa domowego, takich jak temperatura, wibracje, wilgotność, lub są przeznaczone do sygnalizowania informacji o stanie pracy urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

 Przed utylizacją należy odłączyć urządzenie od zasilania. Odciąć przewód

zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.

## Porady dotyczące oszczędzania energii

**UWAGA:** Urządzenie wyposażono w funkcje umożliwiające oszczędzanie energii podczas codziennego pieczenia.

Podczas działania piekarnika należy sprawdzić, czy jego drzwi są prawidłowo zamknięte. Nie otwierać zbyt często drzwi podczas pieczenia. Dbać, aby uszczelka drzwi była czysta i prawidłowo umieszczona. Korzystanie z metalowych naczyń pozwala oszczędzać energię. Jeśli to możliwe, nie należy wstępnie nagrzewać piekarnika przed umieszczeniem w nim potrawy.

Podczas pieczenia trwającego ponad 30 minut należy zmniejszyć temperaturę do minimum na ostatnie 3-10 minut pieczenia (odpowiednio do czasu pieczenia). Dzięki ciepłu resztkowemu wewnętrz piekarnika potrawy będą się nadal piec.

Używać ciepła resztkowego do podgrzewania innych potraw. Przygotowując

kilka potraw, należy w miarę możliwości skracić przerwy między ich pieczeniem. Wybrać najniższe możliwe ustawienie temperatury, aby wykorzystać ciepło resztkowe i podtrzymać temperaturę potrawy.

Jeśli to możliwe, w celu oszczędzania energii należy korzystać z funkcji termoobiegu.

W niektórych funkcjach piekarnika, jeśli wybrano program z wyborem czasu (Czas lub Koniec), a czas pieczenia przekracza 30 minut, grzałki wyłączały się wcześniej.

Jeśli to możliwe, należy wyłączyć oświetlenie podczas pieczenia. Oświetlenie należy włączać tylko wtedy, gdy jest potrzebne.

Termoobieg wilgotny (jeśli dotyczy): Funkcja zapewnia oszczędność energii podczas pieczenia. Podczas korzystania z tej funkcji oświetlenie automatycznie się wyłącza.

## Konserwacja i czyszczenie

 **OSTRZEŻENIE!** Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

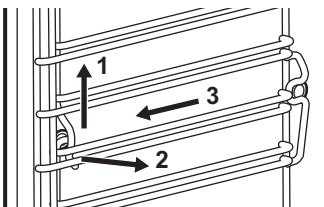
### Uwagi dotyczące czyszczenia

 <b>Środki czyszczące</b>	Przód urządzenia należy czyścić tylko ściereczką z mikrofibry zwilżoną ciepłą wodą z łagodnym detergentem.
	Użyć roztworu czyszczącego, aby wyczyścić metalowe powierzchnie.
	Usunąć plamy za pomocą łagodnego detergentu.

 <b>Codzienne użytkowanie</b>	<p>Czyścić komorę po każdym użyciu. Nagromadzenie się tłuszczu lub innych zabrudzeń może skutkować pożarem.</p>
	<p>Nie pozostawiać gotowych potraw w urządzeniu na dłużej niż 20 minut. Po każdym użyciu należy osuszyć komorę tylko ściereczką z mikrofibry.</p>
 <b>Akcesoria</b>	<p>Po każdym użyciu należy wyczyścić wszystkie akcesoria i pozostawić do wyschnięcia. Do czyszczenia należy użyć tylko ściereczki zwilżonej ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie myć akcesoriów w zmywarce.</p> <p>Do czyszczenia akcesoriów z powłoką zapobiegającą przywieraniu nie należy używać ściernych środków czyszczących ani przedmiotów o ostrzych krawędziach.</p>

### Sposób wyjmowania: Prowadnice blach

Wyjąć prowadnice blach, aby wyczyścić piekarnik.

<b>Krok 1</b>	Wyłączyć piekarnik i zaczekać, aż ostygnie.	
<b>Krok 2</b>	Ostrożnie pociągnąć prowadnice blach w górę i zdjąć z przedniego zaczepu.	
<b>Krok 3</b>	Odciągnąć przednią część prowadnic blach od bocznej ścianki.	
<b>Krok 4</b>	Wyciągnąć prowadnice z tylnego zaczepu.	

Zamontować prowadnice blach w odwrotnej kolejności.

### Sposób użycia: Czyszczenie parowe

<b>Przed rozpoczęciem:</b>		
Wyłączyć piekarnik i zaczekać, aż ostygnie.	Wyjąć wszystkie akcesoria i wyjmowane prowadnice blach.	Umyć dno komory i wewnętrzną szybę drzwi miękką szmatką zwilżoną ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.

<b>Krok 1</b>	Napełnić szufladę na wodę do maksymalnego poziomu, aż rozlegnie się sygnał lub pojawi się komunikat na wyświetlaczu.	
<b>Krok 2</b>	Wybrać: Menu / Czyszczenie.	
Funkcja	Opis	Czas
Czyszczenie parowe	Lekkie czyszczenie	30 min
Czyszczenie parowe plus	Standardowe czyszczenie Spryskać komorę detergentem.	75 min
<b>Krok 3</b>	Nacisnąć START . Postępować zgodnie ze wskazówkami na wyświetlaczu. Po zakończeniu czyszczenia rozlegnie się sygnał dźwiękowy.	
<b>Krok 4</b>	Nacisnąć dowolny symbol, aby wyłączyć sygnał.	
(i) Gdy działa funkcja, oświetlenie jest wyłączone.		

<b>Po zakończeniu czyszczenia:</b>		
Wyłączyć piekarnik.	Gdy piekarnik ostygnie, osuszyć komorę miękką szmatką.	Pozostawić otwarte drzwi piekarnika do czasu wyschnięcia komory.

### Przypomnienie o czyszczeniu.

Po wyświetleniu przypomnienia zaleca się czyszczenie.
Użyć funkcji: Czyszczenie parowe plus.

### Obsługa urządzenia: Odkamienianie

<b>Przed rozpoczęciem:</b>		
Wyłączyć piekarnik i zaczekać, aż ostygnie.	Wyjąć wszystkie akcesoria.	Upewnić się, że szuflada na wodę jest pusta.

<b>Czas trwania pierwszej części:</b> ok. 100 min		
<b>Krok 1</b>	Umieścić głęboką blaszę na pierwszym poziomie piekarnika.	
<b>Krok 2</b>	Wlać 250 ml środka do usuwania kamienia do szuflady na wodę.	
<b>Krok 3</b>	Napełnić pozostałą część szuflady na wodę do maksymalnego poziomu, aż rozlegnie się sygnał lub pojawi się komunikat na wyświetlaczu.	
<b>Krok 4</b>	Wybrać opcję: Menu / Czyszczenie.	

<b>Krok 5</b>	Włączyć funkcję i postępować zgodnie ze wskazówkami na wyświetlaczu. Rozpocznie się pierwsza część procedury odkamieniania.
<b>Krok 6</b>	Po zakończeniu pierwszej części procedury należy opróżnić głęboką blachę i ponownie umieścić ją na pierwszym poziomie piekarnika.
<b>Czas trwania drugiej części:</b> ok. 35 min	
<b>Krok 7</b>	Napełnić pozostałą część szuflady na wodę do maksymalnego poziomu, aż rozlegnie się sygnał lub pojawi się komunikat na wyświetlaczu.
<b>Krok 8</b>	Po zakończeniu działania funkcji wyjąć głęboką blachę.
(i) Gdy działa funkcja, oświetlenie jest wyłączone.	

<b>Po zakończeniu odkamieniania:</b>		
Wyłączyć piekarnik.	Gdy piekarnik ostygnie, osuszyć komorę miękką szmatką.	Pozostawić otworzone drzwi piekarnika do czasu wyschnięcia komory.
(i) Jeśli po przeprowadzeniu procedury odkamieniania w piekarniku pozostanie jeszcze kamień, na wyświetlaczu pojawi się wskazówka, aby powtórzyć procedurę.		

## Przypomnienie o odkamienianiu

Piekarnik wyświetla dwa rodzaje przypomnień o odkamienianiu. Przypomnienia o odkamienianiu nie można wyłączyć.

<b>Typ</b>	<b>Opis</b>
Wstępne przypomnienie	Informuje o zalecanym odkamienieniu piekarnika.
Właściwe przypomnienie	Informuje o wymaganym odkamienieniu piekarnika. Jeśli po wyświetleniu właściwego przypomnienia piekarnik nie zostanie odkamieniony, nastąpi wyłączenie funkcji parowych.

## Obsługa urządzenia: Płukanie

<b>Przed rozpoczęciem:</b>	
Wyłączyć piekarnik i zaczekać, aż ostygnie.	Wyjąć wszystkie akcesoria.
<b>Krok 1</b>	Umieścić głęboką blachę na pierwszym poziomie piekarnika.
<b>Krok 2</b>	Napełnić szufladę na wodę do maksymalnego poziomu, aż rozlegnie się sygnał lub pojawi się komunikat na wyświetlaczu.

<b>Krok 3</b>	Wybrać opcję: Menu / Czyszczenie / Płukanie. Czas trwania: około 30 minut
<b>Krok 4</b>	Włączyć funkcję i postępować zgodnie ze wskazówkami na wyświetlaczu.
<b>Krok 5</b>	Po zakończeniu działania funkcji wyjąć głęboką blachę.
(i) Gdy działa funkcja, oświetlenie jest wyłączone.	

### Przypomnienie o osuszeniu

Po zakończeniu pieczenia parowego na wyświetlaczu pojawi się podpowiedź, aby osuszyć piekarnik.

Nacisnąć TAK, aby osuszyć piekarnik.

### Obsługa urządzenia: Osuszanie

Umożliwia osuszenie komory piekarnika po zakończeniu pieczenia parowego lub czyszczenia parowego.

<b>Krok 1</b>	Upewnić się, że piekarnik ostygł.
<b>Krok 2</b>	Wyjąć wszystkie akcesoria.
<b>Krok 3</b>	Wybierz menu: Czyszczenie / Osuszanie.
<b>Krok 4</b>	Postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlonymi na ekranie.

### Obsługa urządzenia: Opróżnianie zbiornika

Należy używać tej funkcji po zakończeniu pieczenia parowego, aby usunąć pozostałości wody z szuflady na wodę.

<b>Przed rozpoczęciem:</b>	
Wyłączyć piekarnik i zaczekać, aż ostygnie.	Wyjąć wszystkie akcesoria.

<b>Krok 1</b>	Umieścić głęboką blachę na pierwszym poziomie piekarnika.
<b>Krok 2</b>	Wybrać opcję: Menu / Czyszczenie / Opróżnianie zbiornika. Czas trwania: 6 minut
<b>Krok 3</b>	Włączyć funkcję i postępować zgodnie ze wskazówkami na wyświetlaczu.
<b>Krok 4</b>	Po zakończeniu działania funkcji wyjąć głęboką blachę.
(i) Gdy działa funkcja, oświetlenie jest wyłączone.	

## Sposób demontażu i montażu: Drzwi

Drzwi i wewnętrzne szyby można wymontować w celu ich wyczyszczenia. Liczba szyb różni się w zależności od modelu.

**⚠ UWAGA!** Ostrożnie obchodzić się z szybami, uważając zwłaszczą na krawędzi przedniej szyby. Szkło może pęknąć.

**⚠ OSTRZEŻENIE!** Drzwi są ciężkie.

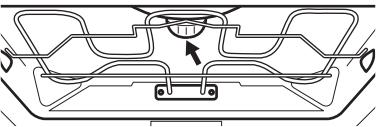
Krok 1	Całkowicie otworzyć drzwi.	
Krok 2	Unieść i docisnąć dźwignie zaciskowe (A) na obu zawiasach drzwi.	
Krok 3	Przymknąć drzwi piekarnika do pierwszej pozycji otwarcia (kąt około 70°). Chwycić drzwi po obu stronach i odciągnąć je pod kątem do góry od piekarnika. Umieścić drzwi zewnętrzna stroną w dół na miękkim i stabilnym podłożu.	
Krok 4	Chwycić listwę drzwi (B) za górną krawędź drzwi po obu stronach i nacisnąć do środka, aby zwolnić zatrzaski.	
Krok 5	Pociągnąć listwę drzwi do przodu, aby ją zdjąć.	
Krok 6	Przytrzymując pojedynczo szyby w górnej krawędzi, wy ciągnąć je z prowadnicy.	
Krok 7	Umyć szybę wodą z dodatkiem mydła. Ostrożnie wytrzeć szybę do sucha. Nie myć szyb w zmywarce.	
Krok 8	Po zakończeniu czyszczenia wykonać powyższe czynności w odwrotnej kolejności.	
Krok 9	Zamontować najpierw mniejszą szybę, a następnie większą oraz drzwi. Wkładając szyby, należy upewnić się, że znajdują się one w prawidłowym położeniu – w przeciwnym razie może dojść do przegrzania się drzwi piekarnika.	

## Sposób wymiany: Oświetlenie

**⚠️ OSTRZEŻENIE!** Zagrożenie porażeniem prądem.  
Żarówka może być gorąca.

Przed wymianą żarówki oświetlenia:		
Krok 1	Krok 2	Krok 3
Wyłączyć piekarnik. Odczekać, aż piekarnik ostygnie.	Odlączyć piekarnik od zasilania.	Umieścić ściereczkę na dnie komory.

### Oświetlenie

<b>Krok 1</b>	Obrócić szklany klosz, aby go zdjąć.	
<b>Krok 2</b>	Zdjąć metalowy pierścień, a następnie wyczyścić szklany klosz.	
<b>Krok 3</b>	Wymienić żarówkę na nową, odporną na temperaturę 300 °C.	
<b>Krok 4</b>	Zamocować metalowy pierścień do szklanego klosza i zamontować go.	

### Lampa boczna

## Ochrona środowiska

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz

ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do lokalnego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

## GWARANCJA IKEA

**Jaki jest okres ważności gwarancji w sklepie IKEA?**

Niniejsza gwarancja jest ważna przez 5 lat od pierwotnej daty zakupu urządzenia w sklepie IKEA. W celu potwierdzenia dowodu zakupu

Aby pobrać pełną wersję, zapraszamy na witrynę internetową [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

należy przedłożyć oryginał rachunku. Jeśli w ramach gwarancji przeprowadzane są prace serwisowe, nie wydłużo to okresu ważności gwarancji na dane urządzenie.

### Kto wykonuje usługi serwisowe?

Serwis IKEA, wykonujący usługi gwarancyjne za pośrednictwem sieci własnych punktów lub sieci autoryzowanych partnerów serwisowych.

### Co obejmuje gwarancja?

Niniejsza gwarancja obejmuje usterki spowodowane wadliwością konstrukcji lub materiałów wykorzystanych do produkcji urządzenia od dnia jego zakupu w sklepie IKEA. Niniejsza gwarancja obejmuje wyłącznie urządzenia używane w warunkach gospodarstwa domowego. Wyjątki od powyższej zasady określone są w rozdziale zatytułowanym "Czego nie obejmuje gwarancja?". W okresie gwarancji pokrywane będą koszty usunięcia usterek, np. napraw, wymiany części, robocizny oraz koszty dojazdu, pod warunkiem dostępności urządzenia dla potrzeb wykonania naprawy bez konieczności ponoszenia szczególnych kosztów o ile powstała usterka jest związana z wadą konstrukcyjną lub materiałową objętą gwarancją. Przy uwzględnieniu powyższych warunków zastosowanie mają przepisy UE (Dyrektyna 99/44/WE) oraz odpowiednie przepisy prawa krajowego. Części wymienione stają się własnością IKEA.

### Jakie działania podejmuję IKEA w celu rozwiązań problemu?

Wyznaczony przez IKEA serwis bada produkt i rozstrzyga, według własnego uznania, czy jest on objęty niniejszą gwarancją. W razie uznania, że produkt jest objęty gwarancją, serwis IKEA lub autoryzowany partner serwisowy decyduje, według własnego uznania, czy naprawić wadliwy produkt czy wymienić go na taki sam lub porównywalny produkt. Ujawniona wada zostanie usunięta nieodpłatnie w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do autoryzowanego serwisu.

### Czego nie obejmuje gwarancja?

- Zwykłego zużycia.
- Uszkodzenia umyślnego lub wynikającego z niedbalstwa, uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, nieprawidłową instalacją lub podłączeniem do niewłaściwego źródła napięcia, uszkodzenia spowodowanego reakcją chemiczną lub elektrochemiczną, rdzą, korozją lub uszkodzeniem w wyniku działania wody, w tym uszkodzenia spowodowanego nadmiarem wapnia w wodzie z instalacji wodociągowych oraz uszkodzenia spowodowanego anomaliami pogodowymi.
- Materiałów eksploatacyjnych, w tym baterii i żarówek.
- Części niefunkcjonalnych i dekoracyjnych, nie mających wpływu na normalne użytkowanie urządzenia, w tym rys oraz ewentualnych przebarwień.
- Przypadkowych uszkodzeń spowodowanych przez obce ciała lub substancje, czyszczenie lub przepychanie: filtrów, systemów odprowadzania wody lub szuflad na proszek.
- Uszkodzenia następujących części: części ze szkła ceramicznego, akcesoriów, koszyków na naczynia i sztućce, węzy doprowadzających wodę i spustowych, uszczelek, żarówek oraz ich pokryw, wyświetlaczy, pokręteł, obudów oraz części obudów, chyba że można wykazać, że uszkodzenia takie zostały spowodowane wadami produkcyjnymi.
- Przypadków, w których nie stwierdzono usterek w trakcie wizyty technika.
- Napraw niewykonanych przez wyznaczony przez IKEA serwis lub autoryzowanego partnera serwisowego bądź przypadków niezastosowania części oryginalnych.
- Napraw będących następstwem instalacji wykonanych nieprawidłowo lub w sposób niezgodny ze specyfikacją.
- Wykorzystania urządzenia w środowisku innym niż domowe, tj. użytku służbowego.
- Uszkodzenia w trakcie transportu. Jeśli klient sam transportuje urządzenie do

- domu lub pod inny adres, IKEA nie będzie ponosić żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia, jakie mogą powstać podczas transportu. Jednakże, jeśli IKEA dostarcza urządzenie na adres klienta, niniejsza gwarancja będzie obejmowała ewentualne uszkodzenia urządzenia powstałe podczas takiej dostawy.
- Koszt przeprowadzenia początkowej instalacji urządzenia IKEA. Jednakże, jeśli usługodawca reprezentujący IKEA lub autoryzowany serwisant IKEA naprawią lub wymienią urządzenie w ramach niniejszej gwarancji, taki usługodawca lub autoryzowany serwisant w razie potrzeby ponownie zainstaluje naprawione lub wymienione urządzenie.

Powyższe ograniczenia nie mają zastosowania do pracy prawidłowo wykonanej przez wykwalifikowanego specjalistę, przy zastosowaniu oryginalnych części IKEA, w celu dostosowania urządzenia do wymagań bezpieczeństwa technicznego obowiązujących w innym państwie członkowskim UE.

### Zastosowanie przepisów prawa krajowego

Udzielona przez IKEA gwarancja przyznaje Państwu określone uprawnienia, które obejmują bądź wykraczają poza wymogi przepisów prawa krajowego w poszczególnych państwach. Gwarancja ta nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z tytułu niezgodności towaru z umową.

### Obszar obowiązywania

Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski. W przypadku urządzeń zakupionych w jednym państwie członkowskim UE i przewiezionych do innego państwa członkowskiego UE, usługi serwisowe świadczone będą na standardowych warunkach gwarancyjnych obowiązujących w nowym państwie.

Obowiązek świadczenia usług gwarancyjnych powstaje wyłącznie wówczas gdy:

- samo urządzenie oraz jego instalacja odpowiadają wymogom technicznym

państwa, w którym zgłoszana jest reklamacja w ramach gwarancji;

- samo urządzenie oraz jego instalacja odpowiadają wymogom zawartym w Instrukcji Montażu oraz informacji dotyczących bezpieczeństwa w Instrukcji Obsługi.

### SERWIS URZĄDZEŃ IKEA

Prosimy o kontakt z Serwisem IKEA w celu:

1. zgłoszenia reklamacji w ramach niniejszej gwarancji;
2. uzyskania wyjaśnień dotyczących instalacji urządzenia w zestawach kuchennych IKEA. Serwis nie udziela wyjaśnień dotyczących:
  - ogólnej instalacji zestawów kuchennych IKEA;
  - podłączenia do instalacji elektrycznych (jeżeli urządzenie nie jest wyposażone w przewód i wtyczkę), wodnych i gazowych, które powinno być wykonane przez autoryzowanego technika serwisowego.
3. uzyskania wyjaśnień dotyczących treści instrukcji obsługi lub specyfikacji urządzenia IKEA.

Aby umożliwić nam świadczenie jak najlepszych usług, przed skontaktowaniem się z nami prosimy o uważne przeczytanie Instrukcji Montażu lub Instrukcji Obsługi zawartych w niniejszej broszurze.

### Kontakt z IKEA w razie potrzeby skorzystania z serwisu



Na ostatniej stronie niniejszej instrukcji znajduje się pełna lista danych kontaktowych IKEA wraz z numerami telefonów.

- ⓘ W celu przyspieszenia obsługi serwisu zalecamy skorzystanie z numerów telefonicznych wymienionych na końcu niniejszego dokumentu. Należy zawsze korzystać z numerów podanych w broszurze przeznaczonej dla konkretnego urządzenia. Zanim skontaktują się Państwo z nami telefonicznie, prosimy o przygotowanie numeru produktu IKEA (8 cyfrowy kod) i numeru seryjnego (8 cyfrowy kod na tabliczce znamionowej) urządzenia, dla którego potrzebują Państwo pomocy.

ⓘ **PROSIMY O ZACHOWANIE RACHUNKU!**

Stanowi on dowód zakupu oraz warunek skorzystania z gwarancji. Na rachunku podana jest również nazwa oraz numer aurykułu (ośmiocyfrowy kod) każdego zakupionego przez Państwa urządzenia.

**Czy potrzebuję Państwo dodatkowej pomocy?**

Wszelkie dalsze pytania niezwiązane z serwisem Państwa urządzeń proszę kierować do najbliższego telecentrum IKEA. Zalecamy uważne przeczytanie dokumentacji urządzenia przed skontaktowaniem się z nami.

## Bezpečnostné informácie

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo používaním. Tieto pokyny uchovávajte na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnúť.

### BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

⚠️ Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám. Deti do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokial nie sú pod nepretržitým dozorom. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte. Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči. Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.

⚠️ UPOZORNENIE: Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriat. Nedotýkajte sa ohrevných článkov.

⚠️ UPOZORNENIE: Uistite sa, že je pred výmenou osvetlenia spotrebič vypnutý, aby ste sa vyhli riziku elektrického šoku.

⚠️ Ak je poškodený napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba za identický, aby sa predišlo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.

⚠️ Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti. Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.

⚠️ Dvierka rúry musia byť vždy pri pečení zavreté. Na vybratie panvíc a príslušenstva použite kuchynské chňapky.

⚠ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe. Na čistenie skla dvierok nepoužívajte abrazívne prostriedky ani ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškrabať povrch, čo môže spôsobiť rozbitie skla.

⚠ Vyberateľné prostriedky musia byť zabudované do pevnej zásuvky v súlade s pravidlami zapojenia.

## Povolené použitie

⚠ Hrozí nebezpečenstvo poranenia, popálenín, zásahu elektrickým prúdom, požiaru, výbuchu alebo poškodenia spotrebiča.

⚠ Tento spotrebič je určený iba na prípravu jedál. Nesmie sa používať na iné účely, napríklad výhrev miestnosti.

⚠ Spotrebič počas prevádzky nenechávajte bez dozoru. Spotrebič po každom použití vypnite. Uistite sa, že nie sú otvory vetrania zablokované.

⚠ Oblečenie alebo iné horľavé materiály uchovávajte mimo spotrebič, kým všetky komponenty úplne nevychladnú. Hrozí riziko požiaru.

⚠ Pri inštalácii spotrebiča za nábytkový panel (napr. dvere) zabezpečte, aby dvere neboli počas prevádzky spotrebiča nikdy zatvorené. Za zatvoreným nábytkovým panelom sa môže vytvoriť teplo a vlhkosť a tie môžu spôsobiť následné poškodenie spotrebiča, nábytku alebo podlahy. Nábytkový panel nezavárajte, kým spotrebič po použití nevychladne.

⚠ Spotrebič neobsluhujte s mokrými rukami alebo keď je v kontakte s vodou. Na otvorené dvierka nevyvýjajte tlak. Pri vyberaní dvierok zo spotrebiča postupujte opatrné. Dvierka sú ľahké. Spotrebič nepoužívajte ako pracovný alebo skladovací povrch.

⚠ Pri otváraní dvierok spotrebiča počas jeho prevádzky budete opatrní. Môže z neho

uniknúť horúci vzduch. Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň. Keď vkladáte pokrm do horúceho oleja, môže olej vyprsknúť. Pri otváraní dvierok zabráňte kontaktu iskier alebo otvoreného plameňa so spotrebičom. Dvierka spotrebiča otvárajte opatrne. Používanie prísad s alkoholom môže spôsobiť zmiešanie alkoholu a vzduchu.

⚠ Aby sa predišlo škode alebo zmene farby povrchovej úpravy:

- Nedávajte priamo do spodnej časti spotrebiča riad alebo iné objekty.
- Nedávajte priamo na dno dutiny spotrebiča alabal.
- Nedávajte priamo do horúceho spotrebiča vodu.
- Po ukončení prípravy pokrmu v rúre nenechávajte vlhký riad ani potraviny.
- Pri odstraňovaní alebo inštalácii príslušenstva budete opatrní.

⚠ Na vlhké koláče použíte hlboký pekáč. Ovocné šťavy spôsobujú škvurny, ktoré môžu byť trvalé. Zmena farby smaltu alebo ušľachtilej ocele nemá žiadny vplyv na výkon spotrebiča.

⚠ Spotrebič pravidelne čistite, aby ste predišli znehodnoteniu povrchového materiálu. Pred údržbou spotrebič vypnite a odpojte z elektrickej siete. Pred čistením alebo údržbou skontrolujte, či je spotrebič vychladnutý. Hrozí riziko popálenia. Pri vyberaní dvierok zo spotrebiča postupujte opatrné. Dvierka sú ľahké. Existuje riziko, že

sa sklenené panely rozbijú. V prípade poškodenia ihneď vymeňte sklenený panel dvierok. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

**⚠ Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou.** Používajte iba neutrálne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne výrobky, čistiace špongie s abrazívnou vrstvou, rozpušťadlá ani kovové predmety. Katalytický smalt (ak je k dispozícii) nečistite čistiacim prostriedkom. Zvyšky tuku alebo potravín v spotrebiči môžu spôsobiť požiar. Zo spotrebiča neodstraňujte otočné ovládače

## Montáž

**⚠ So spotrebičom musia manipulovať a inštalovať dve alebo viaceré osoby - riziko poranenia.** Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv - nebezpečenstvo porenania.

**⚠ Inštalačia vrátane prívodu vody (ak existuje) a elektrických pripojení, servis alebo opravy, ktoré zahŕňajú odstránenie krytu, ktorý poskytuje ochranu pred vystavením mikrovlnnej energii (ak existuje), a opravy musí vykonať kvalifikovaný inštalatér.** Postupujte podľa montážnych pokynov dodávaných so spotrebičom. Odstráňte všetok obalový materiál. Skontrolujte, či sa spotrebič počas prepravy nepoškodil. V prípade problémov sa obráťte na predajcu alebo najbližšie autorizované servisné stredisko. Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.

**⚠ Spotrebič nainštalujte na bezpečné a vhodné miesto, ktoré splňa požiadavky na**

(ak sú nainštalované). Ak používate sprej na čistenie rúr, dodržiavajte bezpečnostné pokyny na jeho obale.

**⚠ Pred likvidáciou odstráňte západku dvierok,** aby sa zabránilo uviaznutiu detí alebo domácich zvierat v spotrebiči - riziko poranenia alebo udusenia.

**⚠ Parné pečenie:** Uvoľnená para môže spôsobiť popáleniny. Počas parného varenia neotvárajte dvierka spotrebiča. Po ukončení parného varenia otvárajte dvierka spotrebiča opatrnne.

inštaláciu. Spotrebič nepoužívajte pred jeho nainštalovaním do nábytku určeného na zabudovanie. Neťahajte spotrebič za rukoväť. Dodržiavajte požadovanú minimálnu vzdialenosť od iných spotrebičov a nábytku. Pred namontovaním spotrebiča sa uistite, či sa dvierka rúry otvárajú bez odporu.

**⚠ Pred vykonávaním údržby sa uistite, že je spotrebič vypnutý a odpojený od napájania.** Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Počas inštalácie sa uistite, že spotrebič nepoškodí napájací kábel - nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Spotrebič zapnite až po dokončení inštalácie.

**⚠ Neblokujte minimálnu medzeru medzi pracovnou doskou a horným okrajom rúry - hrozí nebezpečenstvo popálenia.**

## Upozornenia týkajúce sa elektrickej siete

**⚠ Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.**

**⚠ Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s parametrami elektrickej siete.**

**⚠ Nepoužívajte predĺžovacie káble, zásuvky s viacerými zástrčkami ani adaptéry.** Spotrebič nepoužívajte, ak má poškodený napájací kábel alebo zástrčku, ak nefunguje správne alebo ak je poškodený alebo spadnutý. Spotrebič musí byť uzemnený.

Vždy používajte správne zapojenú elektrickú zásuvku s ochranou proti zásahu elektrickým prúdom. Ochrana proti úrazu elektrickým prúdom časť pod napäťom a izolovaných časti sa musí pripojiť tak, aby sa nedala odstrániť bez použitia nástrojov. Elektrické komponenty nesmú byť prístupné používateľovi po inštalácii.

**⚠ Elektrické pripojenie musí zahŕňať odpájacie zariadenie, ktoré umožňuje odpojenie spotrebiča od elektrickej siete na všetkých polochoch. Odpájacie zariadenie musí byť rozstup kontaktov najmenej 3 mm. Používajte iba správne rozpájacie zariadenia: ochranné ističe alebo poistky (skrutkovacie poistky treba vybrať z držiaka), uzemnenia a stýkače.**

**⚠ Sietovú zástrčku zapojte do sietovej zásuvky až na konci inštalácie. Skôr ako zapojíte sietovú zástrčku do sietovej zásuvky, úplne zavrite dvierka spotrebiča. Uistite sa, že napájací elektrický kábel je po inštalácii prístupný. Ak je elektrická zásuvka uvoľnená, neprispájajte do nej zástrčku. Pri odpájaní spotrebiča od elektrickej siete netáhnajte za napájací kábel. Vždy táhajte za sietovú**

zástrčku. Nedovoľte, aby sa napájacie elektrické káble dotkli alebo dostali do blízkosti dvierok spotrebiča alebo výklenku pod spotrebčom najmä vtedy, keď sú dvierka horúce.

**⚠ Ak chcete vymeniť napájací kábel, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.**

**⚠ Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti G.**

**⚠ Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácich spotrebičcoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.**

**⚠ Pred likvidáciou spotrebič odpojte od elektrickej siete. Sietový elektrický kábel odrežte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.**

## Tipy na úsporu energie

**POZNÁMKA:** Tento spotrebič má funkcie, ktoré vám pomôžu usporiť energiu pri každodenom varení a pečení.

Uistite sa, že sú dvierka rúry počas jej prevádzky správne zatvorené. Počas pečenia neotvárajte dvierka príliš často. Tesnenie dvierok udržiavajte čisté a uistite sa, že je upevnené na svojom mieste. V záujem vyšej úspory energie použite kovový riad. Ak je to možné, rúru pred vložením jedla dovnútra nepredhrievajte.

Ak proces pečenia pokrmu trvá viac ako 30 minút, 3-10 minút pred ukončením pečenia (v závislosti od času pečenia) znížte teplotu v rúre na minimum. Pomocou zvyškového tepla v rúre bude pečenie pokračovať.

Zvyškové teplo použite na ohrev ostatných pokrmov. Keď pripravujete niekoľko pokrmov naraz, zachovajte čo najkratšie prestávky medzi pečením. Ak chcete jedlo uchovať teplé pomocou zvyškového tepla, zvolte najnižšie možné nastavenie teploty.

Ak je to možné, použite funkcie pečenia s ventilátorom, aby ste dosiahli úsporu energie.

Pri niektorých funkciách rúry (ak sú k dispozícii) sa ohrevné články automaticky vypnú skôr, ak je zapnutý program s časovou funkciou Trvanie alebo Koniec a čas prípravy jedál je dlhší ako 30 minút.

Ak je to možné, počas prípravy pokrmov osvetlenie vypnite. Zapnite ho iba v prípade potreby.

Vlhký horúci vzduch (ak je k dispozícii):  
Funkcia určená na úsporu energie počas

pečenia. Keď použijete túto funkciu,  
osvetlenie sa automaticky vypne.

## Ošetrovanie a čistenie

 **VAROVANIE!** Pozrite si kapitoly  
ohľadne bezpečnosti.

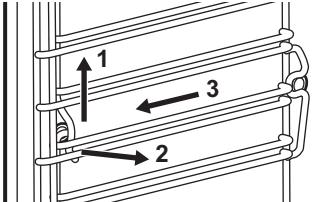
### Poznámky k čisteniu

 <b>Čistiacie prostriedky</b>	Prednú stranu spotrebiča očistite iba handričou z mikrovláken namočenou v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom.
	Na čistenie kovových povrchov použite čistiaci roztok.
	Škvryny vyčistite s miernym čistiacim prostriedkom.
 <b>Každodenne používanie</b>	Dutinu očistite po každom použití. Hromadenie tuku alebo iných zvyškov môže mať na následok vznik požiaru.
	Jedlo v spotrebiči neskladujte dlhšie ako 20 minút. Dutinu osušte po každom použití iba handričou z mikrovláken.
 <b>Príslušenstvo</b>	Vyčistite všetko príslušenstvo po každom použití a nechajte ho vyschnúť. Použite iba handričku z mikrovláken namočenú v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom. Príslušenstvo sa nesmie umývať v umývačke riadu.  Príslušenstvo s nelepivou povrchovo úpravou nečistite abrazívnymi čistiacimi prostriedkami ani predmetmi s ostrými hranami.

### Vybranie: Zasúvacie lišty

Vyberte zasúvacie lišty, aby ste mohli očistiť rúru.

<b>Krok č. 1</b>	Rúru vypnite a počkajte, kým nevychladne.
------------------	---

<b>Krok č. 2</b>	Zasúvacie lišty opatrne vytiahnite nahor z predného závesu.	
<b>Krok č. 3</b>	Odtiahnite predný koniec zasúvacích lišti od bočnej steny.	
<b>Krok č. 4</b>	Vytiahnite zasúvacie lišty zo zadného závesu.	

Zasúvacie lišty nainštalujte v opačnom poradí.

### Používanie: Parné čistenie

<b>Skôr ako začnete:</b>		
Rúru vypnite a počkajte, kým nevychladne.	Vyberte všetko príslušenstvo a vyberateľné zasúvacie lišty.	Dutinu rúry a vnútorný sklenený panel dvierok očistite mäkkou tkaninou namočenou v teplej vode s prídatkom čistiaceho prostriedku.

<b>Krok č. 1</b>	Zásuvku na vodu naplňte po maximálnu úroveň, kým nezaznie zvukový signál alebo sa na displeji nezobrazí hlásenie.	
<b>Krok č. 2</b>	Vyberte: Ponuka / Čistenie.	
Funkcia	Popis	Trvanie
Parné čistenie	Lahké čistenie	30 min
Parné čistenie plus	Normálne čistenie Dutinu nastriekajte čistiacim prostriedkom.	75 min
<b>Krok č. 3</b>	Stlačte START . Postupujte podľa pokynov na displeji. Po skončení čistenia zaznie signál.	
<b>Krok č. 4</b>	Signál sa vypína stlačením ľubovoľného symbolu.	

(i) Počas činnosti tejto funkcie je osvetlenie vypnuté.

<b>Po skončení čistenia:</b>		
Vypnite rúru.	Keď rúra vychladne, vyčistite dutinu jemnou handričkou.	Dvierka nechajte otvorené a počkajte, kým nevyschne dutina.

## Pripomienka čistenia

Keď sa zobrazí pripomienka, odporúča sa čistenie.
Použitie funkcie: Parné čistenie plus.

## Spôsob používania: Odvápňovanie

Skôr ako začnete:		
Rúru vypnite a počkajte, kým nevychladne.	Odstráňte všetko príslušenstvo.	Uistite sa, že je zásuvka na vodu prázdna.

Doba trvania prvej časti: približne 100 min	
<b>Krok č. 1</b>	Hlboký pekáč zasuňte do prvej úrovne v rúre.
<b>Krok č. 2</b>	Do zásuvky na vodu nalejte 250 ml prípravku na odvápňovanie.
<b>Krok č. 3</b>	Zostávajúcu časť zásuvky na vodu napľňte čerstvou vodou po maximálnu úroveň, kým nezaznie zvukový signál alebo sa na displeji nezobrazí hlásenie.
<b>Krok č. 4</b>	Vyberte možnosť: Ponuka / Čistenie.
<b>Krok č. 5</b>	Funkciu zapniete a postupujte podľa pokynov na displeji. Spustí sa prvá časť odvápňovania.
<b>Krok č. 6</b>	Po skončení prvej časti vyprázdnite hlboký pekáč a položte ho späť na prvú úroveň v rúre.

Doba trvania druhej časti: približne 35 min	
<b>Krok č. 7</b>	Zostávajúcu časť zásuvky na vodu napľňte čerstvou vodou po maximálnu úroveň, kým nezaznie zvukový signál alebo sa na displeji nezobrazí hlásenie.
<b>Krok č. 8</b>	Po skončení funkcie vyberte hlboký pekáč.

(i) Počas činnosti tejto funkcie je osvetlenie vypnuté.

Po skončení odvápňovania:		
Vypnite rúru.	Ked' rúra vychladne, vyčistite dutinu mäkkou handričkou.	Dvierka rúry nechajte otvorené a počkajte, kým dutina nevyschne.
(i) Ak po odvápňovaní zostanú v rúre ešte zvyšky vodného kameňa, na displeji sa zobrazí výzva na zopakovanie postupu.		

## Pripomienka odvápnenia

Na odvápenie rúry vás vyzvú dve pripomienky. Pripomienka odvápnenia sa nedá deaktivovať.

Typ	Popis
Upozorňovacia pripomienka	Odporučí vám odvápníť rúru.
Blokovacia pripomienka	Nariadi vám odvápníť rúru. Ak pri zobrazení blokovacej pripomienky rúru neodvápnite, zablokujú sa parné funkcie.

### Spôsob používania: Oplachovanie

Skôr ako začnete:	
Rúru vypnite a počkajte, kým nevychladne.	Odstráňte všetko príslušenstvo.

<b>Krok č. 1</b>	Hlboký pekáč zasuňte do prvej úrovne v rúre.
<b>Krok č. 2</b>	Zásuvku na vodu naplňte vodou po maximálnu úroveň, kým nezaznie zvukový signál alebo sa na displeji nezobrazí hlásenie.
<b>Krok č. 3</b>	Vyberte možnosť: Ponuka / Čistenie / Oplachovanie. Trvanie: približne 30 min
<b>Krok č. 4</b>	Funkciu zapnite a postupujte podľa pokynov na displeji.
<b>Krok č. 5</b>	Po skončení funkcie vyberte hlboký pekáč.

(i) Počas činnosti tejto funkcie je osvetlenie vypnuté.

### Pripomienka sušenia

Po varení s funkciou ohrevu parou vás displej vyzve na vysušenie rúry.

Stlačte tlačidlo ÁNO, aby ste vysušili rúru.

### Spôsob používania: Sušenie

Použite ho po varení s funkciou ohrevu parou alebo parnom čistení na vysušenie dutiny.

<b>Krok č. 1</b>	Skontrolujte, či je rúra studená.
<b>Krok č. 2</b>	Odstráňte všetko príslušenstvo.
<b>Krok č. 3</b>	Vyberte ponuku: Čistenie / Sušenie.
<b>Krok č. 4</b>	Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

### Spôsob používania: Prázdna nádržka na vodu

Túto funkciu použite po varení s funkciou ohrevu parou na odstránenie zvyškovej vody zo zásuvky na vodu.

**Skôr ako začnete:**

Rúru vypnite a počkajte, kým nevychladne.	Odstráňte všetko príslušenstvo.
<b>Krok č. 1</b>	Hlboký pekáč zasuňte do prvej úrovne v rúre.
<b>Krok č. 2</b>	Vyberte možnosť: Ponuka / Čistenie / Prázdna nádržka na vodu. Trvanie: 6 min
<b>Krok č. 3</b>	Funkciu zapnite a postupujte podľa pokynov na displeji.
<b>Krok č. 4</b>	Po skončení funkcie vyberte hlboký pekáč.
(i)	Počas činnosti tejto funkcie je osvetlenie vypnuté.

**Vybranie a inštalácia: Dvierka**

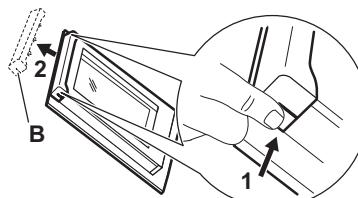
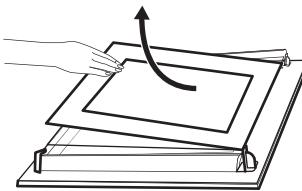
Dvierka a vnútorné sklenené panely môžete vybrať, aby ste ich vyčistili. Počet sklenených panelov dvierok je pre rôzne modely odlišný.



**UPOZORNENIE!** So sklom zaobchádzajte opatrne, predovšetkým okolo okrajov predného panela. Sklo môže prasknúť.

**VAROVANIE!** Dvierka sú ľahké.

<b>Krok č. 1</b>	Dvierka úplne otvorte.	
<b>Krok č. 2</b>	Nadvihnite a stlačte upínacie páky (A) na oboch pántoch dvierok.	
<b>Krok č. 3</b>	Dvierka rúry privrite, aby zostali v prvej otvorennej polohe (približne v 70° uhle). Dvierka rúry uchopte po oboch stranách a potiahnite ich od rúry smerom nahor. Dvierka položte vonkajšou stranou nadol na mäkkú tkaninu na rovný povrch.	

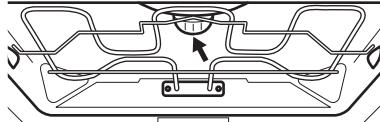
<b>Krok č. 4</b>	Uchopte rám dvierok (B) po stranach v hornej časti a zatlačte ich smerom dnu, aby sa uvoľnila upevňovacia západka.	
<b>Krok č. 5</b>	Rám dvierok vyberte potiahnutím smerom dopredu.	
<b>Krok č. 6</b>	Sklenené panely dvierok uchopte na ich hornej hrane a po jednom ich vytiahnite smerom nahor z úchytiak.	
<b>Krok č. 7</b>	Sklenený panel vyčistite vodou s prídomkom saponátu. Sklenený panel dôkladne osušte. Sklenené panely neumývajte v umývačke riadu.	
<b>Krok č. 8</b>	Po čistení zvolte opačný postup.	
<b>Krok č. 9</b>	Najprv namontujte malý panel, potom väčší a dvierka. Uistite sa, že sú sklá vložené v správnej polohe, inak sa môže povrch dierok prehriať.	

### Výmena: Osvetlenie

**VAROVANIE!** Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Žiarovka môže byť horúca.

Pred výmenou žiarovky v osvetlení:		
Krok č. 1	Krok č. 2	Krok č. 3
Vypnite rúru. Počkajte, kým nebude rúra studená.	Rúru odpojte zo siete.	Na dno dutiny položte handričku.

## Horné osvetlenie

<b>Krok č. 1</b>	Otočte sklenený kryt a vyberte ho.	
<b>Krok č. 2</b>	Vyberte kovový krúžok a vycistite sklenený kryt.	
<b>Krok č. 3</b>	Vymeňte žiarovku za vhodnú žiarovku odolnú až do teploty 300 °C.	
<b>Krok č. 4</b>	Kovový krúžok nasadte späť na sklenený kryt a nasadte ho.	

## Bočná žiarovka

## Ochrana životného prostredia

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte

spotrebiče označené symbolom  spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recykláčnom zariadení alebo sa obrátte na obecný alebo mestský úrad.

## ZÁRUKA IKEA

### Ako dlho platí záruka IKEA?

Táto záruka platí počas 5 rokov od pôvodného dátumu kúpy spotrebiča v predajni IKEA. Ako doklad o kúpe sa vyžaduje originálny pokladničný blok. V prípade záručnej opravy sa záručná doba spotrebiča nepredĺži.

### Kto vykonáva servis?

Servisná služba IKEA zaručuje servis prostredníctvom vlastných prevádzok alebo sieti servisných partnerov.

### Na čo sa vzťahuje záruka?

Záruka sa vzťahuje na poruchy spotrebiča spôsobené výrobnými alebo materiálovými chybami od dátumu nákupu v predajni IKEA.

Táto záruka sa vzťahuje výhradne na spotrebiče používané v domácnosti. Výnimky sú uvedené pod titulom "Na čo sa nevzťahuje táto záruka?" Počas doby platnosti záruky budú náklady na odstránenie porúch, napr. opravy, náhradné diely, prácu a dopravu, hradené za podmienky, že spotrebič bude prístupný na vykonanie opravy bez toho, že by boli nevyhnutné špeciálne výdavky a že porucha je spôsobená výrobnými alebo materiálovými chybami, na ktoré sa vzťahuje záruka. Za týchto podmienok sa aplikujú predpisy EÚ (č. 99/44/EG) a príslušné miestne predpisy. Vymenované diely sa stanú vlastníctvom spol. IKEA.

## Čo spol. IKEA urobí pre nápravu problému?

Servisné stredisko určené spol. IKEA výrobok zhodnotí a rozhodne, na vlastnú zodpovednosť, či sa na poruchu spotrebiča vzťahuje záruka. V prípade, že sa na poruchu vzťahuje záruka, servisné stredisko IKEA alebo autorizovaný servisný partner prostredníctvom svojich vlastných servisných prevádzok, na vlastnú zodpovednosť, opraví pokazený výrobok alebo ho vymení za rovnaký alebo porovnatelný výrobok.

### Na čo sa nevzťahuje táto záruka?

- Normálne opotrebovanie a poškodenie.
- Úmyselné poškodenie alebo poškodenie nedbalosťou, škody spôsobené nedodržaním pracovných postupov, nesprávna inštalácia alebo zapojenie do elektrickej siete s nesprávnym napäťom, poškodenie spôsobené chemickou alebo elektrochemickou reakciou, hrdza, korózia alebo poškodenie vodou vrátane škôd spôsobených nadmerným množstvom vodného kameňa v dodávanej vode, ale nielen tým, škody spôsobené mimoriadnymi podmienkami životného prostredia.
- Spotrebny materiál vrátane batérií a žiaroviek.
- Časti bez funkcií a dekoračné časti, ktoré bežne neovplyvňujú normálne používanie spotrebiča, vrátane škrabancov a možných farebných zmien.
- Náhodné poškodenie spôsobené cudzími predmetmi alebo látkami, poškodenie čistiacich alebo uvoľnených filtrov, systém, odvodu vody alebo zásuvky na saponáty.
- Poškodenie nasledujúcich častí: keramické sklo, príslušenstvo, koše na riad a príbor, prívodné a odtokové hadice, tesnenia, žiarovky a kryty osvetlenia, obrazovky, ovládacie gombíky, puzdrá a časti krytov. S výnimkou prípadov, kedy sa dá dokázať, že uvedené poškodenia sú následkom výrobných chýb.
- Prípady, pri ktorých nebola zistená žiadna porucha pri prehliadke technikom.

- Opravy, ktoré neboli vykonané v autorizovanom stredisku a/alebo stredisku autorizovaného servisného partnera alebo prípady, kedy neboli použité originálne náhradné diely.
- Opravy chýb spôsobených nesprávou inštaláciou alebo za nedodržania technických špecifikácií.
- Použitie spotrebiča v prostredí odlišnom od domácnosti, napr. profesionálne použitie.
- Poškodenia spôsobené pri preprave. Ak zákazník prepravuje tovar domov alebo na nejakú inú adresu, IKEA nenesie zodpovednosť za žiadnu škodu, ktorá by mohla vzniknúť počas prepravy. Naopak, ak IKEA doručí výrobok zákazníkovi na jeho adresu, na poškodenia výrobku vzniknuté počas prepravy sa vzťahuje táto záruka.
- Náklady za vykonanie začiatočnej inštalácie spotrebiča IKEA. V prípade, že poskytovateľ servisných služieb IKEA alebo ním poverený servisný partner opraví alebo vymení spotrebič za podmienok tejto záruky, poskytovateľ servisných služieb alebo ním poverený servisný partner znova nainštaluje opravený spotrebič alebo nainštaluje nahradený, podľa potreby.

Toto obmedzenie sa nevzťahuje sa bezporuchovú prácu vykonávanú odborníkom použitím našich originálnych dielov na prispôsobenie spotrebiča technickým požiadavkám bezpečnostných predpisov inej krajiny EÚ.

### Ako sa aplikujú vnútrostátné predpisy

Záruka IKEA vám poskytuje špecifické práva, ktoré sa môžu zhodovať alebo presahovať nároky vnútrostátnych práv, meniacich sa v závislosti od krajiny.

### Oblast' platnosti

U spotrebičov kúpených v jednej krajine EÚ a prenesených do inej krajiny EÚ budú servis poskytovať prevádzky servisu za normálnych záručných podmienok novej krajiny. Povinnosť vykonania servisu v rámci záruky sa vzťahuje iba na:

- spotrebiče, ktoré vyhovujú technickým požiadavkám krajiny, v ktorej sa žiada o záručnú opravu.
- spotrebič vyhovuje údajom a je nainštalovaný podľa pokynov v inštalačnej príručke za dodržania bezpečnostných predpisov.

#### **Určené servisy pre spotrebiče IKEA:**

Prosím, neváhajte a kontaktujte servis IKEA na:

1. požiadanie o zásah v rámci tejto záruky;
2. požiadanie o vysvetlenia pri inštalačii spotrebiča IKEA v kuchynskej linke IKEA.  
Servis sa nevzťahuje sa objasnenia týkajúce sa:
  - inštalačie celej kuchynskej linky IKEA;
  - elektrického zapojenia (ak sa spotrebiče dodávajú bez zástrčky a kábla), vodovodnej a plynovej prípojky, pretože ich musí vykonať autorizovaný servisný technik.
3. otázok o objasnenie obsahu návodu na používanie a špecifikácií spotrebiča IKEA.

Aby sme Vám vždy poskytovali najlepšie služby servisu, predtým, ako nám zavoláte, prečítajte si, prosím, starostlivo pokyny na montáž a/alebo návod na používanie.

#### **Ako nás kontaktovať, keď potrebujete servis**



Pozrite si poslednú stranu tohto návodu, kde nájdete kompletnejší zoznam kontaktov IKEA a príslušné vnútrostátne telefónne čísla.



Na zaručenie poskytnutia rýchlej služby vám odporúčame použiť špecifické telefónne čísla uvedené v zozname na konci tohto návodu. Vždy použite čísla uvedené v návode špecifického spotrebiča, ktorého opravu potrebujete. Skôr, ako nám zavoláte, nezabudnite poskytnúť spoločnosti IKEA číslo tovaru (8 miestny číselný kód) a Sériové číslo (8 miestny číselný kód, ktorý nájdete na štítku s údajmi o tovare) elektrického zariadenia, na ktoré potrebujete našu podporu.



#### **ODLOŽTE SI POKLADNICKÝ BLOK!**

Je to Váš doklad o nákupe a budete ho potrebovať pri požiadani o záručnú opravu. Nezabudnite, že na pokladničnom bloku je názov a číslo výrobku IKEA (8-ciferný číselný kód) každého spotrebiča, ktorý ste kúpili.

#### **Potrebuje mimoriadnu pomoc?**

Ak máte akékoľvek doplnkové otázky, ktoré sa nevzťahujú na servis spotrebičov, obráťte sa na najbližšiu telefónnu službu predajne IKEA. Predtým, ako nás zavoláte, si pozorne prečítajte dokumentáciu spotrebiča.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	02/716.24.44	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 18.30 Weekdagen Zaterdag 9 tot 13u
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 18.30 en semaine Samedi 9 à 13h
България	+359 2 492 9397	Според тарифата на оператора за обаждания към стационарен номер	От 8:30 до 17:30 ч в работни дни
Česká Republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	7015 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Festnetz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktag von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	911875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 16323 339	Cijena ovisi o pružatelju telefonske usluge korisnika	radnim danom od ponedjeljika do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	+354 5852409	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κύπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8.30 έως 16.30 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Kvet.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pnkt.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Luxembourg	35242431301	Tarif des appels nationaux	Lu-Ven 8:00-12:00/13:00-17:00
Magyarország	06-1-252-1773	Belföldi dijszabás	Hétköznap 8.00 és 17.00 óra között
Nederland	0172/468568	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief	ma-vr: 8.00 - 18:30 zat: 9.00 - 13:00
Norge	22 72 35 00	Takst innland	8 til 18 ukedager
Österreich	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711 and +48 22 749 60 99	Koszt zgodny z taryfą operatora	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werkstage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovenija	+38618108621	lokalni strošek je običajna tržna vrednost, odvisna od ponudnika telefonije	8.00 – 16.00 ob delavnikih
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	pvm/mpm	Ma - To 8:00-18:00 Pe 9:00-16:00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак – субота: 09 – 20 Недеља: 09 – 18
Eesti, Latvija, Україна			www.ikea.com



867380113-A-05/2023



CE

© Inter IKEA Systems B.V. 2023

21552

AA-2350600-1